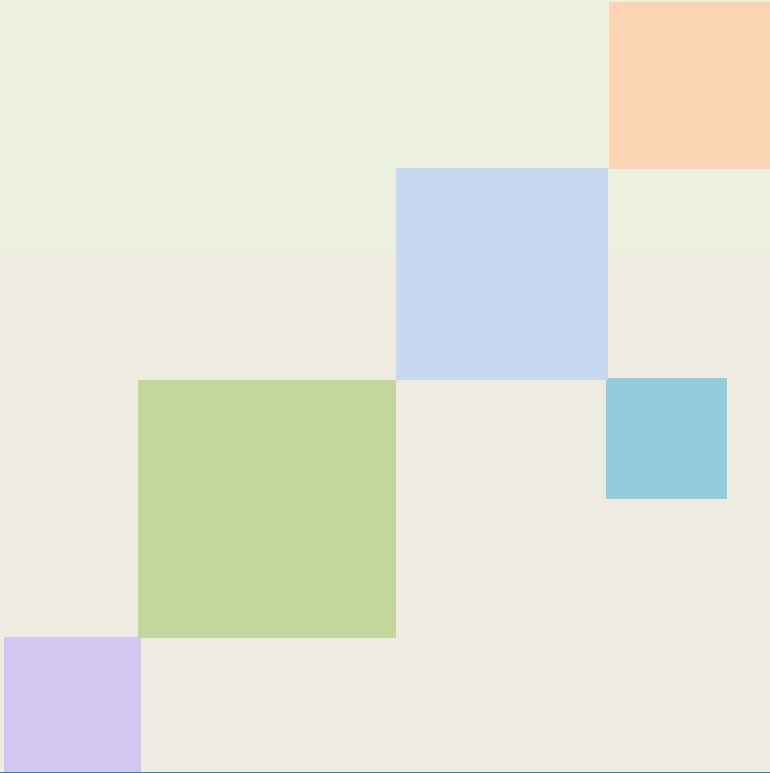


أداة آي كات الخاصة برقابة الأداء

أداة تقييم احتياجات تطبيق المعايير الدولية للأجهزة العليا للرقابة

الإصدار 1 يوليو 2021



أداة أي كات الخاصة برقابة الأداء

جدول المحتويات

6	1. حول أداة الأي كات لرقابة الأداء
	2. استخدام أداة الأي كات لرقابة الأداء في تقييم احتياجات تطبيق
8	معايير الإيساي الخاصة بالجهاز الأعلى للرقابة
9	3. فهم أداة أي كات الخاصة برقابة الأداء
12	4. كيفية استخدام أداة الأي كات الخاصة برقابة الأداء
15	5. أداة أي كات الخاصة برقابة الأداء
	6. الدليل الإرشادي لأداة أي كات الخاصة برقابة الأداء
42	7. إعداد تقرير الأي كات الخاصة برقابة الأداء



قائمة الاختصارات

المنظمة العربية للأجهزة العليا للرقابة (أرابوساي)	:ARABOSAI
منظمة الأفروساي للدول الإفريقية الناطقة بالفرنسية (كريفاف)	:CREFIAT
أدوات تقييم الالتزام بالمعايير الدولية للأجهزة العليا للرقابة (أي كات)	:iCAT
مبادرة تنمية الإنتوساي	:IDI
تقييم احتياجات تطبيق المعايير الدولية للأجهزة العليا للرقابة	:IINA
المنظمة الدولية للأجهزة العليا للرقابة المالية والمحاسبة (إنتوساي)	:INTOSAI
المعايير الدولية للأجهزة العليا للرقابة المالية والمحاسبة (إيساي)	:ISSAI
منظمة دول أمريكا اللاتينية والكاريبي للأجهزة العليا للرقابة المالية والمحاسبة (أولاسفس)	:OLACEFS
رقابة الأداء	:PA
اللجنة الفرعية لرقابة الأداء	:PAS
الجهاز الأعلى للرقابة (ساي)	:SAI

بيان الجودة لدليل تنفيذ المعيار الدولي للأجهزة العليا للرقابة المالية والمحاسبة بشأن رقابة الأداء الإصدار 1 (27 أكتوبر 2021)

حدد رؤساء تحقيق أهداف الإنتوساي والوثيقة المشتركة لمبادرة تنمية الإنتوساي حول "ضمان جودة المنافع العامة والتي تم تطويرها ونشرها خارج الإجراءات القانونية الرئيسية" ثلاثة مستويات لضمان الجودة، على النحو التالي:

ضمان الجودة لمنافع الإنتوساي العامة والتي يتم تطويرها ونشرها خارج الإجراءات القانونية الرئيسية - مستويات ضمان الجودة

المستوى 1: المنتجات التي خضعت لعملية ضمان الجودة تكافئ العملية اللازمة للإنتوساي، بما يتضمن تمديد فترة العرض العام للتمتع بالشفافية (90 يومًا)

المستوى 2: المنتجات التي خضعت بشكل أكبر لعمليات ضمان الجودة المحدود وإشراك أصحاب المصلحة من خارج الهيئة أو مجموعة العمل المسؤولة عن التطوير الأولي للمنتجات. وقد تشمل عمليات ضمان الجودة، على سبيل المثال، التجربة، والاختبار، والاستماع لتعليقات أصحاب المصلحة الرئيسيين، على الرغم من أنها لا تصل إلى مدى 90 يومًا كاملين من العرض العام

المستوى 3: المنتجات التي خضعت لتدابير مراقبة جودة صارمة داخل الهيئة أو مجموعة العمل المسؤولة عن تطويرها

قد تكون المستويات المختلفة لضمان الجودة مناسبة لمختلف المنافع العامة العالمية (GPG). والمنافع العامة العالمية (GPG) هذه تم تطويرها وفقًا لمستوى ضمان الجودة 1

بروتوكول ضمان الجودة: الإصدار 2.0

بروتوكول مبادرة تنمية الإنتوساي لضمان جودة المنافع العامة العالمية في مبادرة تنمية الإنتوساي يحدد تدابير ضمان الجودة ضمان، وفقًا للمستويات الثلاثة أعلاه لضمان الجودة، فعلى مستوى ضمان الجودة 1، تتضمن هذه التدابير: تصديق مجلس إدارة مبادرة تنمية الإنتوساي على تكوين المنافع العامة العالمية، وتشكيل فريق لتطوير منتج ذي قدرة تنافسية، وتنفيذ مراجعة بواسطة خبراء من غير أعضاء فريق التطوير، وإجراء تعديلات تستند إلى المراجعة، وتدقيق ترجمة الوثائق وتحريرها بواسطة أشخاص أكفاء، وإجراء عرض عام يمتد لـ 90 يومًا، والتعديل على المستندات استنادًا إلى التعليقات المتحصلة خلال العرض العام، واستصدار الموافقات اللازمة للإصدار 1 من المنافع العامة العالمية.

تحديثات المنافع العامة العالمية

للإبقاء على المنافع العامة العالمية وثيقة الصلة بالغرض منها، سوف تضطلع مبادرة تنمية الإنتوساي بمراجعة رئيسية لأدوات الالتزام بالمعايير الدولية للأجهزة العليا للرقابة المالية والمحاسبة بشأن الرقابة متى وقعت تغييرات في المعايير الدولية للأجهزة العليا للرقابة المالية والمحاسبة ذات الصلة بالرقابة. وسوف تلتزم المراجعات الرئيسية ببروتوكول مبادرة تنمية الإنتوساي لضمان الجودة، بالإضافة لذلك، ربما يتم اتخاذ بعض المراجعات السريعة إذا لزم الأمر. وعادة لن تخضع هذه المراجعات السريعة لهذا البروتوكول.

تعد هذه المنافع العامة العالمية (GPG) مملوكة للمسار المهني لعمل الأجهزة العليا للرقابة التابع لمبادرة تنمية الإنتوساي، والذي يعد بدوره مسؤولاً عن صيانة هذه المنافع العامة العالمية (GPG).

عملية مراجعة ضمان الجودة

أجرى السيد شورجو تشاترجي (وحدة الدعم الإستراتيجي، مبادرة تنمية الإنتوساي) مراجعة ضمان الجودة للعملية التي تلت وضع هذه المنافع العامة العالمية (GPG)، وفقًا لبروتوكول الجودة الإصدار 2.0. ويكون مراجع ضمان الجودة على دراية ببروتوكول مبادرة تنمية الإنتوساي لضمان جودة المنافع العامة العالمية ولم يشارك في وضع المنافع العامة العالمية. وعملية مراجعة ضمان الجودة مصممة للتأكيد لجميع الأطراف ذات العلاقة أن مبادرة تنمية الإنتوساي اتخذت جميع تدابير رقابة الجودة المذكورة أعلاه، كما أنها مصممة لتلبية متطلبات مستوى ضمان الجودة 1.

نتائج مراجعة ضمان الجودة

مراجعة ضمان الجودة للعملية التي تلت وضع هذه المنافع العامة العالمية توصلت إلى حقيقة الالتزام بالبروتوكول على النحو المطلوب لمستوى ضمان الجودة 1 في أغلب الجوانب.

الخاتمة

وفقاً لمراجعة ضمان الجودة، فإن مبادرة تنمية الانتوساي تضمن لمستخدمي المنافع العامة العالمية هذه أن هذه الوثيقة خضعت لعملية ضمان الجودة تكافئ العملية اللازمة لإطار الانتوساي للتوجيهات والإصدارات المهنية (IFPP)، بما يتضمن تمديد فترة العرض العام المتمتع بالشفافية.

Einar Gørrissen
المدير العام
مبادرة تنمية الانتوساي
27 أكتوبر 2021

1. حول أداة الآي كات لرقابة الأداء

معلومات أساسية

وضعت مبادرة تنمية الإنترنت أولًا أداة تقييم الالتزام بالمعايير الدولية للأجهزة العليا للرقابة (آي كات) الخاصة برقابة الأداء في عام 2012، وأتى ذلك ضمن مبادرة تطبيق المعايير الدولية للأجهزة العليا للرقابة المالية والمحاسبة (إيساي) (برنامج "مبادرة تطبيق معايير الإنترنت").

في عام 2016، اعتمدت المنظمة الدولية للأجهزة العليا للرقابة المالية والمحاسبة (الإننتوساي) معيار الإيساي 3000 الجديد ليكون معيارًا رسميًا لرقابة الالتزام؛ وبذلك، فإن معيار الإيساي 3000 الجديد يشمل تغييرات رئيسية تختلف عن المعايير السابقة.

بالتالي، بدأت مبادرة تنمية الإنترنت -مع دعمها لتطبيق معايير الإيساي الخاصة برقابة الأداء في الأجهزة العليا للرقابة- في مراجعة أداة آي كات الخاصة برقابة الأداء، مع الأخذ في الاعتبار التغييرات التي طرأت على المعايير والدروس المستفادة من تطبيق الإصدار الأول من الأداة.

يتمثل أحد الدروس المستفادة في أهمية وجود أداة آي كات كجزء من تقييم احتياجات الجهاز الأعلى للرقابة فيما يتعلق بتطبيق معايير الإيساي بدلاً من كونها أداة قائمة بذاتها. وثمة دروس مستفادة أخرى تتعلق بوضع الآي كات كأداة لتحديد ممارسات الرقابة المتبعة بالفعل وتوفير مجال للتحسين بدلاً من استخدامها لاستنتاج عدد المتطلبات المنفذة أو غير المنفذة أو المنفذة جزئياً.

تأتي هذه الوثيقة كنتاج لتلك العملية، إذ تعكس التغييرات التي حدثت في معيار الإيساي 3000 وتشمل التحسينات التي تستند إلى الدروس المستفادة.

تشمل أداة الآي كات الخاصة برقابة الأداء متطلبات معيار الإيساي 3000 الذي يغطي مهمة رقابة الأداء.

ما الغرض من أداة آي كات لرقابة الأداء؟

لقد وضعت أداة الآي كات للتأكد من تحديد احتياجات تطبيق معايير الإيساي الخاصة بالجهاز الأعلى للرقابة، وتبدأ هذه المهمة بتخطيط الممارسات الرقابية الحالية للجهاز الأعلى للرقابة وتحديد توقعات أصحاب المصلحة لفهم طبيعة عمل مهمة الرقابة التي يضطلع بها الجهاز الأعلى للرقابة. بينما تتمثل المرحلة الثانية من هذه المهمة في تطبيق أداة الآي كات المناسبة على ممارسة الرقابة للتأكد من تحديد احتياجات الأجهزة العليا للرقابة لتطبيق معايير الإيساي.

إن أداة الآي كات الخاصة برقابة الأداء هي أداة مخصصة للمرحلة الثانية للتحقق من تحديد احتياجات تطبيق معايير الإيساي، لذا نوصي بإجراء التدريب على التخطيط قبل استخدام أداة الآي كات الخاصة برقابة الأداء؛ إذ يساعد ذلك الجهاز الأعلى للرقابة على ضمان تطبيق أداة الآي كات لرقابة الأداء على ممارسة رقابة الأداء. وتجمع الأداة بين متطلبات تطبيق معايير الإيساي لرقابة الأداء وتقدم دليلاً بشأن كيفية التحقق من ممارسة الأجهزة العليا للرقابة لمهمة رقابة الأداء بالإضافة إلى تحديد متطلبات معايير الإيساي لرقابة الأداء. كما أن الأداة تزود الجهاز الأعلى للرقابة بصورة شاملة للوضع القائم من تطبيق معايير الإيساي الخاصة برقابة الأداء، وتساعد الجهاز الأعلى للرقابة على تحديد الاحتياجات المستقبلية للحدو بخطوات تتوافق تمامًا مع ممارسة مهمة رقابة الأداء.

كيف أعد هذا الإصدار من أداة الآي كات؟

لقد ساهم فريق من الخبراء العاملين بمختلف الأجهزة العليا للرقابة في إعداد الإصدار الأول من أداة الآي كات الخاصة برقابة الأداء، ويضم هذا الإصدار من الآي كات التفسيرات والتوجيهات ذات العلاقة في الدليل الإرشادي السابق للآي كات، ونتوجه بجزيل الشكر إلى كل من ساهم بفكرة أو خبرة فنية في وضع الإطار المفاهيمي لهذه الأداة.

لقد جرى إعداد هذا المنتج وفقاً لمتطلبات بروتوكول ضمان الجودة للمنافع العامة العالمية (GPGs V2.0) بمبادرة تنمية الإنترنت. ويحدد القسم 6 من البروتوكول تحويل المنتجات الموجودة إلى منافع عامة عالمية الإجراءات الواجبة لضمان جودة هذا الإصدار من أداة الآي كات، وقد تم تطبيق المستوى 1 من ضمان الجودة.

تم إعداد الإصدار 0 من أداة الآي كات الخاصة برقابة الأداء من قبل كبير مديري قسم رقابة الأداء في مبادرة تنمية الإنتوساي بمشاركة خبراء من الجهاز الأعلى للرقابة بالبرازيل. كما قدم كلاً من خبراء أمانة اللجنة الفرعية المعنية برقابة الأداء (الجهاز الأعلى للرقابة بالنرويج)، والجهاز الأعلى للرقابة في إندونيسيا، والجهاز الأعلى للرقابة في قطر تعقيبات على المسودة V0. وبعد إجراء خبراء رقابة الأداء للمراجعة، تم الانتهاء من الإصدار 0 وعرضه على موقع مبادرة تنمية الإنتوساي لمدة 90 يوماً.

وخلال العرض، أبلغت مبادرة تنمية الإنتوساي أصحاب المصلحة المعنيين بعرض الإصدار 0 على موقع مبادرة تنمية الإنتوساي وطلبت منهم إبداء تعقيباتهم وتعليقاتهم. ويتضمن أصحاب المصلحة المشاركين في العملية كلاً من الأجهزة العليا للرقابة وميسري معايير الإيساي، والمدققين المشاركين في برنامج مبادرة تطبيق معايير الإيساي الخاصة بمبادرة تنمية الإنتوساي. ومن ضمن أصحاب المصلحة الآخرين الذين تم التشاور معهم؛ الأمانة العامة للإنتوساي وأقاليم الإنتوساي ولجنة المعايير المهنية التابعة للإنتوساي ولجنة الإنتوساي الفرعية لرقابة الأداء وخبراء وفريق عمل مبادرة تنمية الإنتوساي.

وفي الوقت ذاته، عمدت مبادرة تنمية الإنتوساي إلى ترجمة الإصدار 0 من أداة الآي كات إلى اللغات الإسبانية والعربية والفرنسية وعرضه على موقع مبادرة تنمية الإنتوساي للعرض العام. كما أرسلت مبادرة تنمية الإنتوساي أداة الآي كات المترجمة إلى الأمانات الإقليمية بمنظمات أولاسافس وأرابوساي وكريفايف لتوزيعها على الأجهزة العليا للرقابة في هذه المناطق لجمع التعليقات.

تقدر مبادرة تنمية الإنتوساي التعليقات القيمة التي تتلقاها من أصحاب المصلحة بخصوص عرض الإصدار 0، كما تُدرج هذه التعليقات على النحو الواجب حيث أنها مفيدة للغاية في تحسين أداة الآي كات وتطوير الإصدار 1. كما تم نشر جدول سهل التحرير يوضح التعليقات المتلقاة والإجراءات التي تم اتخاذها بشأن هذه التعليقات مع الإصدار 1 هذا، حيث يحل الإصدار 1 من أداة الآي كات الخاصة برقابة الأداء محل الإصدار 0، وستلغي مبادرة تنمية الإنتوساي الإصدار 0 من أداة الآي كات الخاصة برقابة الأداء في تاريخ نشر الإصدار 1.

أقسام دليل أداة الآي كات لرقابة الأداء

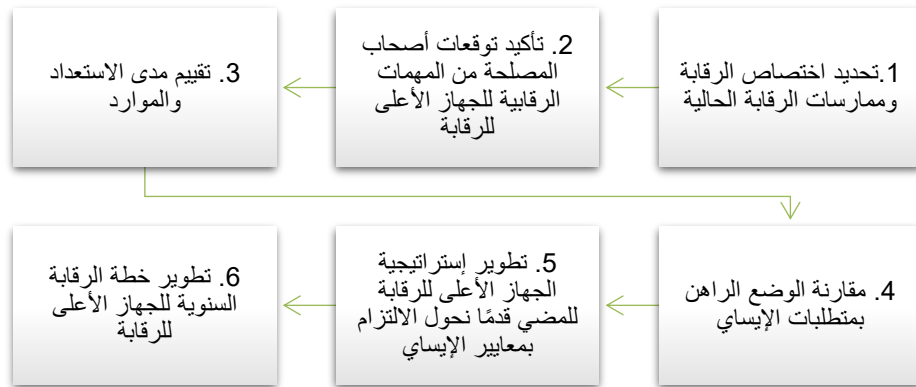
يتضمن الدليل سبعة أقسام، بما في ذلك قسم "حول أداة الآي كات الخاصة برقابة الأداء". ويوضح القسم الثاني كيفية استخدام الجهاز الأعلى للرقابة لأداة الآي كات في عملية تقييم احتياجات تطبيق معايير الإيساي الخاصة بها، كما يُفصل القسم الثالث عناصر وصيغة أداة الآي كات، بينما يقدم القسم الرابع إرشادات حول كيفية استخدام فرق الأجهزة العليا للرقابة لأداة الآي كات. ويتمثل القسم الخامس من هذه الوثيقة في أداة آي كات الخاصة برقابة الأداء والتي تتضمن جميع متطلبات معيار الإيساي 3000. ويشتمل القسم السادس على توضيحات وتوجيهات لجميع متطلبات معيار الإيساي 3000 المُغطى في أداة الآي كات.

نوصي فرق الأجهزة العليا للرقابة التي تستخدم أداة الآي كات بقراءة التوضيحات الخاصة بالمتطلبات المعينة (المذكورة في القسم السادس) لفهم المبادئ والمشاكل التي يجب مراعاتها عند التقييم. ويمكن للفريق أيضاً اتباع الإرشادات المذكورة لتقييم الوضع في الجهاز الأعلى للرقابة فيما يخص متطلبات معايير الإيساي المعينة وتحديد ما إذا تم تنفيذ هذه المتطلبات في ممارسات رقابة الأداء للأجهزة العليا للرقابة.

يناقش القسم السابع كيفية كتابة تقرير الآي كات بعد إنهاء تطبيق أداة الآي كات، ويتم إعداد تقرير الآي كات للجهاز الأعلى للرقابة للنظر في متطلبات تطبيق معايير الإيساي المحددة ووضع إستراتيجية وخطة عمل للمضي قدماً نحو الالتزام الكامل بمعايير الإيساي في ممارسات رقابة الأداء.

2. استخدام أداة الآي كات لرقابة الأداء في تقييم احتياجات تطبيق معايير الإيساي الخاصة بالجهاز الأعلى للرقابة

غالبًا ما يُنظر إلى تطبيق معيار الإيساي في الجهاز الأعلى للرقابة على إنها عملية فنية وليست إدارية، وتبدأ العملية بالقرار الإستراتيجي للجهاز الأعلى للرقابة من أجل تطبيق معايير الإيساي. ومن ثم يُطلب من الجهاز الأعلى للرقابة اتخاذ إجراءات لتطبيق معايير الإيساي على مهماتها الرقابية خطوة بخطوة. وتمثل أداة الآي كات أهمية لاستخدامها في عملية تطبيق معايير الإيساي الخاصة بالجهاز الأعلى للرقابة. ولتحديد احتياجات تطبيق معايير الإيساي، يتعين على الجهاز الأعلى للرقابة مقارنة إرشاداته ومنهجيته ومهامه الرقابية مع معايير الإيساي ذات الصلة. ولهذا، يتعين على الجهاز الأعلى للرقابة أولاً تخطيط نطاقه الرقابي فيما يتعلق بالأنواع الرقابية الثلاثة - الرقابة المالية، ورقابة الأداء، ورقابة الالتزام. ولإجراء تقييم الاحتياجات، توصي مبادرة تنمية الإنتوساي بإجراء عملية تخطيط مفصل، كما هو موضح أدناه.



من خلال تحليل الصلاحية والممارسة الرقابية القائمة حيال الصلاحية، يمكن للجهاز الأعلى للرقابة تحديد ماهية أنواع الرقابة التي يؤديها. وفي الوقت نفسه، يحدد الجهاز الأعلى للرقابة توقعات أصحاب المصلحة الذين يتعامل معهم. وفي هذه المرحلة، يُقيم الجهاز الأعلى للرقابة وضعه المتعلق بتأثير الرقابة (بما في ذلك الجنس والشمولية)، ومشاركة أصحاب المصلحة والسياق المحلي والذي يمثل أهمية في تقييم الاحتياجات للممارسات الرقابية الجيدة التي تعمل على إضافة قيمة.

واستنادًا إلى صلاحية الجهاز وممارساته القائمة والتوقعات الواردة من أصحاب المصلحة، يمكن للجهاز الأعلى للرقابة أن يحدد ما إذا كان بحاجة إلى تطبيق معايير الإيساي على نوع الرقابة ذات الصلة وما إذا كان لديه الموارد اللازمة لإجراءات التطبيق.

العلاقة بين أداة الآي كات وتقييم احتياجات تطبيق معيار الإيساي

عندما يجد الجهاز الأعلى للرقابة نفسه مجهزًا بالموارد اللازمة لتطبيق معايير الإيساي، سيكون بحاجة إلى تحديد احتياجات إجراءات التطبيق المشمولة في منهجية الرقابة لنوع محدد من مهام الرقابة، على سبيل المثال، رقابة الأداء. ويجب على الجهاز الأعلى للرقابة مقارنة منهجيته المستندة إلى رقابة الأداء المعمول بها في مقابل متطلبات معيار الإيساي 3000 (المرحلة 4 من عملية التخطيط الموضحة أعلاه)، ويمكن للجهاز الأعلى للرقابة القيام بذلك من خلال تطبيق أداة الآي كات الخاصة برقابة الأداء.

تكشف نتائج استخدام أداة الآي كات لرقابة الأداء عن حالة ممارسات رقابة الأداء لدى الجهاز الأعلى للرقابة، وسيضع الجهاز الأعلى للرقابة إستراتيجية لمعالجة احتياجات تطبيق معايير الإيساي على رقابة الأداء. وسيعمل هذا النهج على تيسير مضي الجهاز الأعلى للرقابة قدمًا نحو الالتزام الكامل بمعايير الإيساي.

يتم توضيح أداة آي كات الخاصة برقابة الأداء في القسم التالي.

3. فهم أداة أي كات الخاصة برقابة الأداء

تم تصميم أداة أي كات لرقابة الأداء لمساعدة فريق تقييم الاحتياجات على التأكد من تطبيق الجهاز الأعلى للرقابة لمتطلبات معيار الإيساي 3000، وإذا لم يتم بذلك، فستبحث عن متطلبات تطبيقه. وتتماشى متطلبات معايير الإيساي الواردة في أدوات أي كات مع معيار الإيساي 100 - الذي يختص بالمبادئ الأساسية للرقابة على القطاع العام، ومع معيار الإيساي 300 - الذي يختص بالمبادئ الأساسية لرقابة الأداء.

تحدد أداة أي كات الخاصة برقابة الأداء ممارسات رقابة الأداء على الجهاز الأعلى للرقابة بما يتماشى مع المتطلبات العامة لرقابة الأداء، والمتطلبات المتعلقة بمهمة رقابة الأداء حسب معيار الإيساي 3000.

يشتمل القسم الخامس من هذه الوثيقة على أداة أي كات الخاصة برقابة الأداء الكاملة، ويمكن لفريق الجهاز الأعلى للرقابة التي تُجري تقييم الاحتياجات استخدام أداة أي كات. ويأتي تفصيل أداة أي كات في ستة أعمدة، كما هو موضح أدناه.

متطلبات معيار الإيساي 3000	هل تم تنفيذ المتطلبات أثناء ممارسة الرقابة؟	إذا كانت الإجابة نعم : وضح كيف تم تطبيق المتطلب ضمن ممارسة رقابة الجهاز الأعلى للرقابة.	إذا كانت الإجابة لا : حدد جهود التطبيق اللازمة.	إذا كانت الإجابة لا : وضح كيف يمكن معالجة الاحتياج (الاحتياجات) اللازمة لتطبيق المتطلبات.	إذا كانت الإجابة غير ذي صلة : وضح السبب المنطقي لكون هذا المتطلب غير ذي صلة.
العمود I	العمود II	العمود III	العمود IV	العمود V	العمود VI

العمود I - متطلبات معيار الإيساي 3000

يتضمن هذا العمود الرقم المرجعي لمعيار الإيساي 3000 وحالة المتطلب، ويوضح الرقم المرجعي لمعيار الإيساي رقم الفقرة الخاصة بالمتطلب كما يرد في وثيقة معيار الإيساي 3000، على سبيل المثال، المتطلب الأول هو معيار الإيساي 3000/21.

يشمل معيار الإيساي 3000 المتطلبات الإلزامية وتفسيراتها، وتمثل هذه المتطلبات شروطاً أساسية كحد أدنى لأداء مهمة رقابية ذات جودة عالية، وتقدم باعتبارها بيانات "شرطية". وتشير كلمة "شرطية" إلى وجوب فهم الجملة كـ "متطلب" عندما يستخدم الجهاز الأعلى للرقابة معايير الإيساي كمعايير رقابية مصدقة (وعندما يشير الجهاز الأعلى للرقابة إلى معايير الإيساي في تقاريره الرقابية). وعادةً تقدم البيانات "الشرطية" لتمثل الأهداف التي يجب على المدقق تحقيقها أو الشروط التي يجب على المدقق مراعاتها.

شرح المتطلب: لكل متطلب يرد في العمود 1 تفسيراً خاص به. وأثناء استخدام أداة أي كات، قد يرجع الفريق إلى شرح المتطلب لفهم المبادئ/العناصر المحددة في المتطلب.

العمود II - هل تم تنفيذ المتطلب أثناء ممارسة الرقابة؟

يجب على الفريق المعني بأداة أي كات التأكد من تنفيذ المتطلب من عدمه في عينة من الملفات الرقابية، ويمكن للفريق تحديد إحدى الخيارات الثلاثة التالية:

نعم: حسب موقف المتطلب في ملفات الرقابة، إذا وجد الفريق أنه تم تنفيذه عملياً، فإنه يختار "نعم". وفي هذه الحالة، يحتاج الفريق إلى تقديم شرح -في العمود III- حول كيفية تنفيذ المتطلب أثناء إجراء الجهاز الأعلى للرقابة لمهمته الرقابية بالإثباتات والوثائق المرجعية.

لا: إذا وجد الفريق أنه لم يتم تنفيذ المتطلب أثناء الممارسة، فيمكن اختيار "لا". وهذا يعني أنه ثمة حاجة إلى بذل بعض الجهود التنفيذية من قبل الجهاز الأعلى للرقابة لأجل هذا المتطلب المحدد. ويجب أن تنبع الاحتياجات المحددة من تقييم المتطلبات في ملفات الرقابة والتوثيق المتاحة. ويقدم العمود IV قائمة بالمجالات المقترحة حيث يمكن للجهاز الأعلى للرقابة البدء في بذل جهوده التنفيذية بما يلائم المتطلب. وإذا تم تنفيذ بعض الجهود بالفعل، فيمكن للفريق اختيار "لا" والإبلاغ عن العمل المنجز في تقرير أي كات.

غير ذي صلة: قد تكون بعض المتطلبات غير ذي صلة بالتقييم المحدد، على سبيل المثال، المتطلبات الخاصة بمتابعة المهمات الرقابية الأخيرة. وفي هذه الحالة، ينبغي للفريق اختيار "غير ذي صلة".

العمود III - إذا كانت الإجابة نعم: وضح كيف تم تطبيق المتطلب ضمن ممارسة رقابة الجهاز الأعلى للرقابة

إذا تم تطبيق متطلب معين أثناء ممارسة الرقابة، فلا يلزم بذل أي جهود تنفيذية من قبل الجهاز الأعلى للرقابة. إلا أنه لا اعتبار أن المتطلب تم تنفيذه عملياً، يحتاج فريق الآي كات إلى امتلاك إثباتات كافية وملائمة تشير إلى اتباع المدققين المعنيين بالمنهجية وامتثالهم للإجراءات/الإرشادات ذات الصلة والمتعلقة بالمتطلب. ويتعين أيضاً على الفريق ضمان تلبية ممارسات رقابة الأداء بالجهاز الأعلى للرقابة إلى المتطلبات؛ مما يعني وجوب تطبيق المتطلب على عينة ملفات الرقابة المختارة لتقييمها وليس إحدى مهمات رقابة الأداء.

العمود IV - إذا كانت الإجابة لا: حدد جهود التطبيق اللازمة

إذا كان الاستنتاج يتعلق بمتطلب محدد، فيجب بذل جهود لتنفيذه، وسيختار فريق الآي كات المجال (أو المجالات) الذي يلزمه إجراء تحسينات عليه. وفيما يلي المجالات المعنية بالإضافة إلى تفسيرات حول كيفية تحليل الجهود اللازمة للتنفيذ وتحديدها.

1. سياسة الجهاز الأعلى للرقابة:

تشير السياسة إلى مبادئ أو قواعد الإدارة العليا لتوجيه القرارات التي تُتخذ داخل الجهاز الأعلى للرقابة من أجل تحقيق النتائج والمخرجات المرجوة الواردة في المتطلب، وتعد السياسة أداة لوضع القرارات في حيز التنفيذ. وتحدد هذه الأدوات ما يجب على المدقق أو أي موظف آخر في الجهاز الأعلى للرقابة مشارك في الرقابة القيام به في الممارسة العملية. وإذا صاغ الجهاز الأعلى للرقابة سياسة للوفاء بالمتطلبات ذات الصلة وكانت تحمل جميع السمات اللازمة، فيتم الامتثال للمتطلب. ويلزم بذل الجهود التنفيذية في حالة عدم وجود سياسة مطبقة أو عندما لا تحمل السياسة السمات الموضحة في المتطلب. وقد يكون هناك سياسة أيضاً، لكنها قد تفتقر إلى العناصر الرئيسية التي تجعل الممارسة غير متوافقة مع المعايير.

2. الموارد البشرية بالجهاز الأعلى للرقابة:

إذا أظهر المتطلب قصوراً في إدارة الموارد البشرية بالجهاز الأعلى للرقابة، وقد يتمثل ذلك، على سبيل مثال، في نقص الموارد وارتفاع معدل تناوب الموظفين ومشكلات الإدارة.

3. أنظمة الجهاز الأعلى للرقابة وغيره من الموارد:

إذا كان يعاني الجهاز الأعلى للرقابة من وجود فجوة في الأنظمة والموارد الأخرى (على سبيل المثال، الموارد المالية)، للالتزام بالمتطلب المحدد. على سبيل المثال، إذا كان الجهاز الأعلى للرقابة بحاجة إلى برامج رقابة آلية لتقييم الفريق في أخذ عينات من فئة كبيرة من السكان وتحليل المعلومات الواردة من الجهة أو إذا كان لدى الجهاز الأعلى للرقابة موارد مالية ولوجستيات ملائمة لتقييم فريق الجهاز الأعلى للرقابة لتنفيذ مهمة الرقابة بموضوعية واستقلالية. وتشتت جهود التنفيذ إذا كان الجهاز الأعلى للرقابة غير قادر على ترتيب هذه الموارد. حدد الموارد الأخرى في العمود V.

4. كفاءة الفريق:

إذا كان أعضاء فريق الرقابة غير مؤهلين لتطبيق المتطلب أو لم يدرّب الجهاز الأعلى للرقابة موظفيه في هذا المجال. يتعين على الجهاز الأعلى للرقابة النظر في كفاءات الفريق للالتزام بالمتطلب، كما يجب أن يتمتع فريق المدققين بأكمله بالكفاءة اللازمة لإجراء المهمة الرقابية. وينبغي بذل جهود التنفيذ عندما لا تتوفر إدارة الموارد البشرية المناسبة لضمان أداء المدققين المؤهلين للمهام الرقابية.

5. إدارة الرقابة والإشراف عليها، ورقابة جودتها:

تشير إلى أي تدخل إداري (على سبيل المثال، الإشراف، والمراجعة، ومراجعة رقابة الجودة) يهدف إلى تقديم التأكيد المعقول الذي ينفذه المتطلب وفقاً للمعايير ذات الصلة والمتطلبات القانونية والتنظيمية المطبقة. ويحتاج الجهاز الأعلى للرقابة إلى جهود التنفيذ عندما لا يتوفر الإشراف، والمراجعة، ومراجعة رقابة الجودة و(أو) عدم كفايتهم لتقديم تأكيد معقول يحقق الجودة المرجوة للمتطلبات.

6. منهجية الرقابة:

عندما يجد فريق أدوات أي كات أن منهجية رقابة الجهاز الأعلى للرقابة لا تشمل المتطلب ضمن تغطيتها، ينتج عن ذلك عدم تطبيق فريق الرقابة للمتطلب أثناء مهمة الرقابة. كما يجب بذل جهود التنفيذ لتحديث المنهجية ومراجعتها.

7. تطبيق منهجية الرقابة:

إن آلية التطبيق ترشد المدقق إلى تطبيق منهجية الرقابة على الممارسة وتوضح كيفية أداء المدقق للمهمة المحددة كما هو مطلوب في المعيار. وقد تأتي تلك الآلية في شكل نموذج أو عملية أو أداة أو وثيقة تستوفي المتطلبات. ويبحث الفريق عما إذا كانت آلية التطبيق لاستيفاء المتطلبات المرتبطة معمول بها، وتتسم بجميع الخصائص اللازمة. وتشترط جهود التنفيذ عند وجود إحدى آليات التطبيق، لكنها لا تحمل جميع السمات اللازمة أو يكون التطبيق غير متناسق أو عند عدم وجود آلية للتطبيق.

8. التوثيق الرقابي:

يجب أن تتوفر وثائق ملائمة (سواء بتنسيق ورقي أو إلكتروني) فيما يتعلق بالمتطلب الذي يضمن أن الشخص غير المنضم لمهمة الرقابة قادرًا على فهم القرارات التي اتخذها المدقق. ويحدد الجهاز الأعلى للرقابة، بطريقة مثالية، المجالات الخاصة باحتياجات التوثيق للمتطلب ويضمن إتمام عملية التوثيق التي تجرى، في الوقت المناسب وعلى نحو متنسق. وتشترط الجهود التنفيذية عندما يكون توثيق المتطلب جزئيًا أو غير مكتمل أو غير متنسق وليس في الوقت المناسب أو عند عدم وجود أي عمليات توثيق.

9. التواصل:

يشير التواصل إلى تدفق المعلومات داخل الجهاز الأعلى للرقابة، التي توجه مدققي المجال وتغذي وظائف الإدارة، ويعد التواصل أكثر من مجرد آلية للنقل أو إرسال رسالة، كما يجب أن يؤكد على فهم جميع الأطراف للمسائل الرقابية. وينبغي للتواصل أن يضمن إبلاغ جميع الأطراف المعنية (المرووسين والنظراء والمديرين والجهات الخارجية وأصحاب المصلحة الآخرين) بالمعلومات ذات الصلة المتعلقة بالمتطلبات بطريقة متناسقة، ووجود تفاهم مشترك حول هذا الموضوع، مما يؤدي إلى تفسير متناسق. وتشترط جهود التنفيذ عندما تكون المعلومات المتعلقة بالمتطلب غير مكتملة، ولا يوجد فهم مشترك حولها، أو لا يؤدي مستوى التفاهم إلى تفسير متناسق.

10. التعامل مع أصحاب المصلحة:

يتعين على فريق الجهاز الأعلى للرقابة الاتصال بمجموعات أو منظمات مختلفة واستشارتها والتواصل معها لاستيفاء المتطلب. ويُعرف أصحاب المصلحة (حسب مبادئ الإنتوساي 12/3) باعتبارهم الشخص أو المجموعة أو المنظمة أو العضو أو النظام الذي قد يؤثر أو يتأثر بالحكومة وأعمال جهات القطاع العام وأهدافهم وسياساتهم. ويحتاج الجهاز الأعلى للرقابة إلى بذل جهود التنفيذ إذا لم يكن يتابع مع المستخدمين ولا يبلغ أصحاب المصلحة بالنتائج، مثل: الإعلام أو المجتمع المدني. وفي بعض الحالات، قد يشترط المتطلب تعليقًا من أصحاب المصلحة لتطبيق توصيات الرقابة.

11. المجالات الأخرى (غير مشمولة في القائمة):

إذا حدد الفريق أي مجالات أخرى لا تدرج في القائمة المذكورة أعلاه، فيمكن أن يتناولها هنا. حدد المجالات في العمود V.

العمود V - إذا كانت الإجابة لا: وضع كيفية معالجة حاجة (احتياجات) التنفيذ المحددة للمتطلب.

بعد أن يقف الفريق على المجال (المجالات) المحدد للجهود التنفيذية الواردة في العمود IV، فيتعين عليه توضيح كيفية تناول هذه المجالات. وفي العمود V، سيقترح الفريق ما يمكن للجهاز الأعلى للرقابة فعله، فيما يخص المجالات المحددة، من أجل ضمان الالتزام بمتطلب المعيار الإيساي في مهمات الرقابة المستقبلية، ويتعين على الفريق أن يحدد أسباب عدم الالتزام بالمتطلب. وكما هو مذكور سابقًا، قد يتطلب تحديد السبب الرئيسي لعدم الالتزام تحليلًا مفصلاً للمعلومات المجمعة. وإذا لزم الأمر، يجب على الفريق إجراء أعمال أخرى لتحديد جميع الأسباب المتعلقة بعدم الالتزام.

وقد يشكل هذا العمود -بالإضافة إلى العمود 3- الأساس لتوصيات تقرير أداة الآي كات. كما يمكن للفريق أن يقترح -استنادًا إلى الوضع القائم وأسبابه عند الحاجة- على سبيل المثال، تحديث السياسة أو مراجعة جزء معين من المنهجية أو تحديث النموذج أو إضافة مواد إضافية في تدريب المدققين أو جمع الموارد البشرية الملائمة أو تعزيز عمل رقابة الجودة.

العمود VI - إذا كانت الإجابة غير ذي صلة: وضع السبب المنطقي لكون هذا المتطلب غير ذي صلة

عندما يقرر الفريق أن متطلبًا معينًا غير قابل للتطبيق أو غير ذي صلة برقابة الأداء المشمولة بالتقييم، فسوف يسجل السبب المنطقي لذلك في هذا العمود. على سبيل المثال، عندما لا ينص التفويض القانوني للجهاز الأعلى للرقابة على هذا الشرط. من المهم تسجيل أسباب تحديد هذا الخيار، فقد تقلل من مخاطر تجاهل الفريق للمتطلبات ذات الصلة.

4. كيفية استخدام أداة الآي كات الخاصة برقابة الأداء

يُعتبر هذا القسم دليلاً على عملية استخدام أداة الآي كات، حيث يوضح الفريق المناسب لتطبيق أداة الآي كات خطوات استكمال أداة الآي كات واعتبارات إنجازها بطريقة فعالة.

من يمكنه استخدام أداة الآي كات الخاصة برقابة الأداء؟

من الأفضل أن يستخدم الفريق وليس الفرد أداة الآي كات، ونوصي الجهاز الأعلى للرقابة بتشكيل فريق مكون من مدققي الأداء الذين يتمتعون جميعاً بالقدرات التي تتطلبها معايير الإيساي. ويتعين أن يكون لدى أفراد الفريق معرفة بتصميم الأبحاث وأساليب العلوم الاجتماعية وتقنيات التحقيق، والتمتع بالقدرات التحليلية ومهارات الكتابة والاتصال والإبداع، والإلمام بالمنظمات والبرامج والوظائف الحكومية.

يستفيد الجهاز الأعلى للرقابة إذا تمتع بعض أفراد الفريق بخلفيات إدارية حتى يكون لديهم معرفة تنظيمية جيدة وتأثير في مبادرات التنفيذ اللاحقة. كما نوصي أن يضم الفريق أيضاً أعضاء على دراية جيدة بالممارسات الرقابية ذات الصلة على النحو المحدد في مبادئ الإيساي وحسب الممارسة الفعلية في الجهاز الأعلى للرقابة، وذلك بجانب الأعضاء الذين يتمتعون بفهم جيد لمسائل على مستوى الجهاز الأعلى للرقابة.

الدعم المقدم من الإدارة العليا

يعتمد إنجاز أداة الآي كات بالكامل على مدى التزام الإدارة العليا للجهاز الأعلى للرقابة حيث يتحتم تحقيق ذلك خلال تطبيق معايير الإيساي. ويمكن لإدارة الجهاز الأعلى للرقابة متابعة وضع مسار التقييم بشكل استباقي ومعالجة احتياجات فريق أدوات الآي كات وتحدياتهم. كما يمكن لإدارة الجهاز الأعلى للرقابة أيضاً ضمان توفر الموارد اللازمة والكفاءات لفريق أداة تقييم الالتزام من أجل تنفيذ أداة الآي كات بنجاح. وينبغي لإدارة الجهاز الأعلى للرقابة النظر في تقرير أداة الآي كات واتخاذ الإجراءات اللازمة لتنفيذ التوصيات.

كيفية استخدام أداة الآي كات الخاصة برقابة الأداء؟

يتضمن استخدام أداة آي كات الخاصة برقابة الأداء التخطيط وجمع البيانات لإتمام جدول أداة الآي كات الخاصة برقابة الأداء وكتابة التقرير استناداً إلى النتائج.

تخطيط أداة الآي كات الخاصة برقابة الأداء

كما هو الحال في أي مشروع آخر، يتطلب تطبيق أداة الآي كات الخاصة برقابة الأداء موارد مثل الأشخاص والتمويل واللوجيستيات والوقت وغيرها من الأمور. وتتمثل الممارسة المثلى في إعداد فريق الآي كات خطة عمل تفصل المراحل ومتطلبات الموارد، والمخاطر المتعلقة بكل مرحلة. كذلك، يتعين على الفريق معرفة المخاطر الناشئة أثناء إجراء المهمة وإدارتها.

يختار الفريق عينة من ملفات الرقابة، والتي تعمل كأساس لإتمام تطبيق أداة الآي كات. وينبغي للجهاز الأعلى للرقابة ضمان العمل بالمعايير والتدابير الملائمة للتحقق من مستوى الجودة في مراحل مختلفة من عملية تطبيق أداة الآي كات لتحقيق النتائج المرجوة.

اختيار عينة من ملفات الرقابة لتغطية الممارسة الرقابية

يتعين على فريق أداة الآي كات تحديد عينات من ملفات الرقابة المشمولة ضمن نطاقه لرقابة الأداء من أجل تقييم احتياجات تطبيق معايير الإيساي. ويمكن لفريق الآي كات اختيار أحدث مهمات الرقابة، لضمان أن التقييم يعكس ممارسة الرقابة الحالية. ويجب أن تمثل العينات المحددة من مهمات الرقابة النطاق الكلي لممارسة رقابة الأداء الخاصة بالجهاز الأعلى للرقابة والتي تشمل أقسام وإدارات وظيفية ومناطق جغرافية مختلفة تابعة للجهاز الأعلى للرقابة. وبطريقة أخرى، يجب أن تكون العينة المحددة عينة نموذجية. ويحق لفريق الآي كات تصنيف العينات طبقاً لذلك (على سبيل المثال، حسب الأقسام والإدارات الوظيفية، وما إلى ذلك) وإجراء تقييم مستقل للوصول إلى استنتاج موحد ومتسق وفقاً لاحتياجات التنفيذ.

تحديد الإجراءات

يمكن لفريق الآي كات استخدام أداة الآي كات (كما في القسم 5) -في كل مهمة لرقابة الأداء- العينة المختارة لتحديد الاحتياجات اللازمة لتطبيق معايير الإيساي.

وقد يتعين على فريق الآي كات استخدام أنواع مختلفة من إجراءات جمع البيانات ليتمكن من تطبيق الأداة. ويتم تحديد الإجراءات المتبعة في جمع البيانات خلال مرحلة التخطيط لمهمة تطبيق أداة الآي كات.

جمع البيانات لاستكمال تطبيق أداة الآي كات الخاصة برقابة الأداء

عند جمع البيانات لتطبيق أداة الآي كات، نوصي أن يستخدم الفريق مجموعة متنوعة من أدوات جمع البيانات، مثل: مجموعات النقاش والمقابلات الشخصية ومراجعة المستندات والاستقصاءات والملاحظة الفعلية. ومن الضروري أن تكون التقنية المختارة مناسبة لجمع معلومات صحيحة وذات صلة لتقييم احتياجات تطبيق معايير الإيساي. على سبيل المثال، إذا أراد الفريق التحقق من مدى تطبيق سياسة، فلن تكون المقابلات الشخصية مع الأفراد أمرًا كافيًا؛ بل يتعين على الفريق مراجعة عملية التوثيق التي تدعم التطبيق. ومن المهم أيضًا جمع معلومات حول مسببات أو أسباب إجراءات تطبيق الجهاز الأعلى للرقابة لمعايير الإيساي أو عدم تطبيقه لها.

عند إجراء تطبيق الآي كات، يمكن للفريق استخدام أسلوبًا واحدًا أو أكثر الأساليب التالية لجمع البيانات:

- الإشراف على مهمات الرقابة وإجراءاتها وأنشطتها ومهامها.
- فحص الوثائق (ملفات أوراق العمل، وإرشادات الرقابة، والتشريعات ذات الصلة).
- إجراء مقابلات شخصية مع الأفراد العاملين داخل الجهاز الأعلى للرقابة بمختلف المستويات.
- مجموعات النقاش.

نوصي أيضًا بالحصول على مدخلات من أصحاب المصلحة الخارجيين، على سبيل المثال، الجهات الخاضعة للرقابة وأعضاء البرلمان والمجتمعات المدنية والمنظمات غير الربحية، وما إلى ذلك عند الاقتضاء.

المنهج التشاركي

من المستحسن إجراء عملية تشاورية واسعة النطاق لتطبيق أداة الآي كات، ويتعين على فريق الآي كات التشاور مع شريحة عريضة من موظفي الجهاز الأعلى للرقابة على مستويات مختلفة (فريق الرقابة والمدققون الآخرون والمشرفون والمديرون والإدارات العليا). كما نوصي الفريق بمراعاة آراء أصحاب المصلحة الخارجيين واحتياجاتهم، فهي ستساعد فريق الآي كات على فهم ممارسة رقابة الأداء والقيم المكتسبة من ملفات رقابة الأداء. وتتراوح مشاركة أصحاب المصلحة بين تقديم المعلومات أو الآراء ولعب دور أساسي في صنع القرارات المتعلقة بالاحتياجات والأولويات. رغم صغر فريق الآي كات، إلا أن إشراك المزيد من الأفراد سيساعد في زيادة حجم المسؤولية وأداء مهمة تطبيق الآي كات بصورة أكثر قوة وفعالية. وإذا تمكنت إدارة الجهاز الأعلى للرقابة من ضمان ملكية العملية في مرحلة الآي كات، ستحظى المراحل التالية من وضع إستراتيجية تطبيق معايير الإيساي وتنفيذها بمزيد من القبول في الجهاز الأعلى للرقابة.

التوثيق

ينبغي لفريق الآي كات أن يوثق جميع أوراق العمل والاثباتات التي ينتجها أثناء إتمام أداة الآي كات بشكل منهجي. ويساعد التوثيق الملائم (على سبيل المثال، أدوات جمع البيانات المستخدمة في جمع المعلومات) الفريق في إعداد تقرير حول الآي كات، ويعد ضروريًا أيضًا في تحليل استنتاجات الآي كات من أجل إدارة الجهاز الأعلى للرقابة. بالإضافة إلى ذلك، يعمل التوثيق الملائم كمثال نموذجي لفريق الآي كات المستقبلية التي تقوم بإجراء ممارسات مماثلة.

إعداد تقرير الآي كات الخاصة برقابة الأداء

لا تنتهي المهمة عند إنهاء فريق الآي كات لتطبيق الأداة، وستوفر الأداة معلومات لتحليلها واستخلاص نتيجة حول ممارسات الرقابة من قبل الجهاز الأعلى للرقابة. وسيكون ذلك مشمولًا في الناتج النهائي من مهمة الآي كات وهي تقرير أداة الآي كات.

يتضمن التقرير ملخصًا لإجراءات الآي كات ونظرة عامة حول ممارسات رقابة الأداء القائمة لدى الجهاز الأعلى للرقابة بما يتوافق مع معيار الإيساي 3000. كذلك، سيحدد التقرير المجالات التي تحتاج إلى بذل جهود التطبيق لكي تتماشى منهجية رقابة أداء الجهاز الأعلى للرقابة تمامًا مع مبادئ الإيساي.

سيختتم التقرير بتحديد احتياجات تطبيق معايير الإيساي في مراحل مختلفة من مهمة رقابة الأداء ثم يقدم توصيات تستند إلى تحليل الأسباب.

نوصي فريق أداة أي كات ببدء صياغة التقرير وتحديد هيكله خلال عملية تطبيق أداة أي كات، كما نوصي أيضًا بالموافقة على تحديد هيكل تقرير الأي كات أثناء مرحلة التخطيط لأداة الأي كات. ويحتوي القسم السابع على مزيد من المعلومات حول الصيغة المقترحة لتقرير الأي كات والمبادئ التوجيهية لكتابته.

5. أداة أي كات الخاصة برقابة الأداء

أ. المتطلبات العامة لرقابة الأداء						
م.	متطلبات معيار الإيساي 3000 (انظر الشرح والتوجيهات المبينة في القسم السادس لكل متطلب)	هل تم تنفيذ المتطلبات أثناء ممارسة الرقابة؟ (حدد من القائمة المنسدلة)	إذا اخترت نعم : فسر كيف تم تنفيذ المتطلب أثناء ممارسة مهمة الرقابة بالجهاز الأعلى للرقابة (في ظل وجود الأدلة الداعمة والوثائق المرجعية)	إذا اخترت لا : حدد الجهود التنفيذية المطلوبة (واختر عنصرًا (عناصر) من القائمة المنسدلة)	إذا اخترت لا : وضح كيفية معالجة حاجة (احتياجات) التنفيذ المحددة للمتطلب.	إذا اخترت غير ذي صلة : وضح السبب المنطقي لكون هذا المتطلب غير ذي صلة.
1	معيار الإيساي 3000/21 يجب على المدقق الالتزام بإجراءات الجهاز الأعلى للرقابة المتعلقة بالاستقلالية والسلوك المهني، والتي تلتزم بدورها بمعايير الإيساي ذات الصلة فيما يخص الاستقلالية والسلوك المهني.	اختر عنصرًا.		اختر عنصرًا.		
2	معيار الإيساي 3000/23 ينبغي للمدقق أن يظل مستقلًا حتى تتسم النتائج والاستنتاجات الرقابية بالنزاهة، وعلى المستخدمين المستهدفين أن ينظروا إليها على هذا النحو.	اختر عنصرًا.		اختر عنصرًا.		
3	معيار الإيساي 3000/25 ينبغي للمدقق أن يحدد صراحة المستخدمين المستهدفين والأطراف المسؤولة عن الرقابة، وأن يراعي -طوال المهمة الرقابية- الآثار المترتبة على هذه الأدوار من أجل إجراء الرقابة وفقًا لذلك.	اختر عنصرًا.		اختر عنصرًا.		
4	معيار الإيساي 3000/29 ينبغي للمدقق تحديد موضوع الرقابة الخاص برقابة الأداء.	اختر عنصرًا.		اختر عنصرًا.		
5	معيار الإيساي 3000/32 ينبغي للمدقق تقديم تأكيدات بشأن نتيجة الرقابة على موضوع الرقابة وفقًا للمعايير بطريقة شفافة.	اختر عنصرًا.		اختر عنصرًا.		
6	معيار الإيساي 3000/35 ينبغي للمدقق وضع هدفًا (أهداف) محددًا بوضوح للرقابة يتعلق بمبادئ الاقتصاد والكفاءة و/أو والفعالية.	اختر عنصرًا.		اختر عنصرًا.		
7	معيار الإيساي 3000/36 ينبغي للمدقق أن يصيغ هدف (أهداف) الرقابة بالتفصيل الكافي حتى يكون واضحًا بشأن الأسئلة التي سيجيب عنها وليسمح بإجراء تحسينات معقولة على تصميم مهمة الرقابة.	اختر عنصرًا.		اختر عنصرًا.		

م.	متطلبات معيار الإيساي 3000 (انظر الشرح والتوجيهات المبيّنة في القسم السادس لكل متطلب)	هل تم تنفيذ المتطلبات أثناء ممارسة الرقابة؟ (حدد من القائمة المنسدلة)	إذا اخترت نعم : فسر كيف تم تنفيذ المتطلب أثناء ممارسة مهمة الرقابة بالجهاز الأعلى للرقابة (في ظل وجود الأدلة الداعمة والوثائق المرجعية)	إذا اخترت لا : حدد الجهود التنفيذية المطلوبة (واختر عنصرًا (عناصر) من القائمة المنسدلة)	إذا اخترت لا : وضح كيفية معالجة حاجة (احتياجات) التنفيذ المحددة للمتطلب.	إذا اخترت غير ذي صلة: وضح السبب المنطقي لكون هذا المتطلب غير ذي صلة.
8	معيار الإيساي 3000/37. إذا تم صياغة هدف (أهداف) الرقابة في شكل سؤال رقابي وتقسيمه إلى أسئلة فرعية، فسنبغي للمدقق ضمان أن هذه الأسئلة مترابطة موضوعيًا، وتكميلية، وغير متداخلة ومجمعة بشكل شامل بغرض تناول سؤال الرقابة الشامل.	اختر عنصرًا.		اختر عنصرًا.		
9	معيار الإيساي 3000/40. يجب على المدقق اختيار نهج رقابي يستند إلى النتيجة أو المشكلة أو النظام أو مزيج منها.	اختر عنصرًا.		اختر عنصرًا.		
10	معيار الإيساي 3000/45. يجب على المدقق وضع معايير الرقابة المناسبة التي تتوافق مع أسئلة الرقابة وهدفها (أهدافها)، وتتعلق بمبادئ الاقتصاد والكفاءة و/أو الفعالية.	اختر عنصرًا.		اختر عنصرًا.		
11	معيار الإيساي 3000/49. ينبغي للمدقق تناول معايير الرقابة مع الجهة الخاضعة للرقابة كجزء من عملية التخطيط و/أو تنفيذ الرقابة.	اختر عنصرًا.		اختر عنصرًا.		
12	معيار الإيساي 3000/52. ينبغي للمدقق إدارة مخاطر الرقابة بفاعلية لتجنب تفاقم نتائج الرقابة واستنتاجاتها وتوصياتها غير الصحيحة وغير الكاملة، وتقديم معلومات غير متوازنة أو الإخفاق في تحقيق القيمة للمهمة.	اختر عنصرًا.		اختر عنصرًا.		
13	معيار الإيساي 3000/55. يجب على المدقق التخطيط والمحافظة على التواصل الفعال والسليم في الجوانب الرئيسية للمهمة الرقابية مع الجهات الخاضعة للرقابة وأصحاب المصلحة المعنيين أثناء جميع مراحل مهمة الرقابة.	اختر عنصرًا.		اختر عنصرًا.		
14	معيار الإيساي 3000/59. على المدقق توخي الحذر لضمان أن التواصل مع أصحاب المصلحة لا يكشف عن حيادية الجهاز الأعلى للرقابة واستقلاليته.	اختر عنصرًا.		اختر عنصرًا.		
15	معيار الإيساي 3000/61. ينبغي للجهاز الأعلى للرقابة أن يعلن بوضوح عن المعايير المتبعة في تنفيذ رقابة الأداء.	اختر عنصرًا.		اختر عنصرًا.		

م.	متطلبات معيار الإيساي 3000 (انظر الشرح والتوجيهات المبيّنة في القسم السادس لكل متطلب)	هل تم تنفيذ المتطلبات أثناء ممارسة الرقابة؟ (حدد من القائمة المنسدلة)	إذا اخترت نعم : فسر كيف تم تنفيذ المتطلب أثناء ممارسة مهمة الرقابة بالجهاز الأعلى للرقابة (في ظل وجود الأدلة الداعمة والوثائق المرجعية)	إذا اخترت لا : حدد الجهود التنفيذية المطلوبة (واختر عنصرًا (عناصر) من القائمة المنسدلة)	إذا اخترت لا : وضح كيفية معالجة حاجة (احتياجات) التنفيذ المحددة للمتطلب.	إذا اخترت غير ذي صلة: وضح السبب المنطقي لكون هذا المتطلب غير ذي صلة.
16	معيار الإيساي 3000/63. يتعين على الجهاز الأعلى للرقابة التأكد من امتلاك فريق الرقابة بأكمله الكفاءة المهنية اللازمة لإجراء المهمة الرقابية.	اختر عنصرًا.		اختر عنصرًا.		
17	معيار الإيساي 3000/66. ينبغي للجهاز الأعلى للرقابة ضمان أن عمل موظفي الرقابة في كل مستوى وكل مرحلة رقابية يخضع للإشراف على النحو المناسب أثناء مهمة الرقابة.	اختر عنصرًا.		اختر عنصرًا.		
18	معيار الإيساي 3000/68. ينبغي للمدقق أن يمارس الحكم والشك المهنيين ويراعي المشكلات الناتجة عن وجهات النظر المختلفة، ويحافظ على اتخاذه موقفًا حياديًا ومنفتحًا مع مختلف الآراء والحجج.	اختر عنصرًا.		اختر عنصرًا.		
19	معيار الإيساي 3000/73. ينبغي للمدقق تقييم خطر الاحتيال عند التخطيط لمهمة الرقابة والحذر من احتمالية الاحتيال طوال مهمة الرقابة.	اختر عنصرًا.		اختر عنصرًا.		
20	معيار الإيساي 3000/75. ينبغي للمدقق أن يحافظ على اتباع مستوى عالٍ من السلوك المهني.	اختر عنصرًا.		اختر عنصرًا.		
21	معيار الإيساي 3000/77. ينبغي للمدقق ممارسة الابتكار في جميع مراحل المهمة الرقابية.	اختر عنصرًا.		اختر عنصرًا.		
22	معيار الإيساي 3000/79. ينبغي للجهاز الأعلى للرقابة أن يضع نظامًا لحماية الجودة ويحافظ عليه، والذي يجب على المدقق الالتزام به لضمان تلبية جميع المتطلبات، والتأكيد على إعداد تقارير رقابة مناسبة ومتوازنة وعادلة تضفي قيمة للمهمة وتجيب عن الأسئلة الرقابية.	اختر عنصرًا.		اختر عنصرًا.		
23	معيار الإيساي 3000/83. ينبغي للمدقق مراعاة جميع مراحل مهمة الرقابة التي تشمل الجانب المالي والاجتماعي والسياسي لموضوع الرقابة، بغية تقديم أعلى قيمة مضافة ممكنة.	اختر عنصرًا.		اختر عنصرًا.		
24	معيار الإيساي 3000/86. ينبغي للمدقق توثيق مهمة الرقابة بأسلوب كامل ومفصل بما يكفي.	اختر عنصرًا.		اختر عنصرًا.		

ب. المتطلبات الخاصة بمرحلة التخطيط لرقابة الأداء						
م.	متطلبات معيار الإيساي 3000 (انظر الشرح والتوجيهات المبيّنة في القسم السادس لكل متطلب)	هل تم تنفيذ المتطلبات أثناء ممارسة الرقابة؟ (حدد من القائمة المنسدلة)	إذا اخترت نعم : فسر كيف تم تنفيذ المتطلب أثناء ممارسة مهمة الرقابة بالجهاز الأعلى للرقابة (في ظل وجود الأدلة الداعمة والوثائق المرجعية)	إذا اخترت لا : حدد الجهود التنفيذية المطلوبة (واختر عنصرًا (عناصر) من القائمة المنسدلة)	إذا اخترت لا : وضح كيفية معالجة الحاجة (الاحتياجات) المحددة للمتطلب.	إذا اخترت غير ذي صلة: وضح السبب المنطقي لكون هذا المتطلب غير ذي صلة.
25	معيار الإيساي 3000/89. ينبغي للمدقق أن يختار موضوعات الرقابة من خلال إجراءات التخطيط الإستراتيجي الخاصة بالجهاز الأعلى للرقابة وذلك عن طريق تحليل الموضوعات المحتملة وإجراء الأبحاث لتحديد المخاطر والمشكلات.	اختر عنصرًا.		اختر عنصرًا.		
26	معيار الإيساي 3000/90. ينبغي للمدقق اختيار موضوعات الرقابة المهمة والقابلة للرقابة والتي تتسق مع تعليمات الجهاز الأعلى للرقابة.	اختر عنصرًا.		اختر عنصرًا.		
27	معيار الإيساي 3000/91. ينبغي للمدقق تنفيذ عملية اختيار موضوعات الرقابة بهدف الأثر المتوقع للرقابة مع مراعاة القدرات الرقابية.	اختر عنصرًا.		اختر عنصرًا.		
28	معيار الإيساي 3000/96. يجب على المدققين التخطيط للرقابة على نحو يسهم في الوصول إلى رقابة ذات جودة عالية وتجرى على نحو يتسم بالاعتقاد والكفاءة والفعالية وفي الوقت المناسب ووفقًا لمبادئ الإدارة الجيدة للمشاريع.	اختر عنصرًا.		اختر عنصرًا.		
29	معيار الإيساي 3000/98. ينبغي للمدقق أن يكتسب المعرفة الجوهرية والمنهجية خلال مرحلة التخطيط.	اختر عنصرًا.		اختر عنصرًا.		
30	معيار الإيساي 3000/101. خلال مرحلة التخطيط، ينبغي للمدقق تصميم إجراءات الرقابة لاستخدامها في جمع الأدلة الرقابية الكافية والملائمة والتي تلبي هدف (أهداف) الرقابة وتجيّب عن الأسئلة الرقابية.	اختر عنصرًا.		اختر عنصرًا.		
31	معيار الإيساي 3000/104. ينبغي للمدقق تقديم الخطة الرقابية لمشرف الرقابة والإدارة العليا لدى الجهاز الأعلى للرقابة للموافقة عليها.	اختر عنصرًا.		اختر عنصرًا.		

ج. المتطلبات الخاصة بتنفيذ بمرحلة رقابة الأداء						
م.	متطلبات معيار الإيساي 3000 (انظر الشرح والتوجيهات المبيّنة في القسم السادس لكل متطلب)	هل تم تنفيذ المتطلبات أثناء ممارسة الرقابة؟ (حدد من القائمة المنسدلة)	إذا اخترت نعم : فسر كيف تم تنفيذ المتطلب أثناء ممارسة مهمة الرقابة بالجهاز الأعلى للرقابة (في ظل وجود الأدلة الداعمة والوثائق المرجعية)	إذا اخترت لا : حدد الجهود التنفيذية المطلوبة (واختر عنصرًا (عناصر) من القائمة المنسدلة)	إذا اخترت لا : وضح كيفية معالجة الحاجة (الاحتياجات) المحددة للمتطلب.	إذا اخترت غير ذي صلة: وضح السبب المنطقي لكون هذا المتطلب غير ذي صلة.
32	معيار الإيساي 3000/106 ينبغي للمدقق الحصول على الأدلة الرقابية الكافية والملائمة لتحقيق نتائج الرقابة والتوصل إلى استنتاجات بغية تحقيق أهداف الرقابة والرد على الأسئلة التي تدور حول موضوع الرقابة وتقديم توصيات متى كانت ذات صلة ومسموح بها وفقًا لتعليمات الجهاز الأعلى للرقابة.	اختر عنصرًا.		اختر عنصرًا.		
33	ISSAI 3000/112 ينبغي للمدقق تحليل المعلومات المجمعة والتأكد من وضع نتائج الرقابة في المنظور الصحيح لتحقيق هدف (أهداف) الرقابة والإجابة عن أسئلتها، وإعادة صياغة كل منهما حسب الضرورة.	اختر عنصرًا.		اختر عنصرًا.		

د. المتطلبات الخاصة بمرحلة إعداد التقارير حول رقابة الأداء						
م.	متطلبات معيار الإيساي 3000 (انظر الشرح والتوجيهات المبيّنة في القسم السادس لكل متطلب)	هل تم تنفيذ المتطلبات أثناء ممارسة الرقابة؟ (حدد من القائمة المنسدلة)	إذا اخترت نعم : فسر كيف تم تنفيذ المتطلب أثناء ممارسة مهمة الرقابة بالجهاز الأعلى للرقابة (في ظل وجود الأدلة الداعمة والوثائق المرجعية)	إذا اخترت لا : حدد الجهود التنفيذية المطلوبة (واختر عنصرًا (عناصر) من القائمة المنسدلة)	إذا اخترت لا : وضح كيفية معالجة الحاجة (الاحتياجات) المحددة للمتطلب.	إذا اخترت غير ذي صلة: وضح السبب المنطقي لكون هذا المتطلب غير ذي صلة.
34	معيار الإيساي 3000/116 ينبغي للمدقق تقديم تقارير رقابية تتسم بـ (أ) الشمولية، (ب) الإقناع، (ج) التوقيت المناسب، (د) سهولة قراءتها، (هـ) التوازن.	اختر عنصرًا.		اختر عنصرًا.		
35	معيار الإيساي 3000/122 ينبغي للمدقق تحديد معايير الرقابة ومصادر ها في تقرير الرقابة.	اختر عنصرًا.		اختر عنصرًا.		
36	معيار الإيساي 3000/124 ينبغي للمدقق التأكد من أن نتائج الرقابة تُلخص بوضوح هدف (أهداف) الرقابة، و/أو تجيب أسئلتها، أو تشرح السبب وراء عدم إمكانية حدوث ذلك.	اختر عنصرًا.		اختر عنصرًا.		
37	معيار الإيساي 3000/126	اختر عنصرًا.		اختر عنصرًا.		

م.	متطلبات معيار الإيساي 3000 (انظر الشرح والتوجيهات المبيّنة في القسم السادس لكل متطلب)	هل تم تنفيذ المتطلبات أثناء ممارسة الرقابة؟ (حدد من القائمة المنسدلة)	إذا اخترت نعم : فسر كيف تم تنفيذ المتطلب أثناء ممارسة مهمة الرقابة بالجهاز الأعلى للرقابة (في ظل وجود الأدلة الداعمة والوثائق المرجعية)	إذا اخترت لا : حدد الجهود التنفيذية المطلوبة (واختر عنصرًا (عناصر) من القائمة المنسدلة)	إذا اخترت لا : وضح كيفية معالجة الحاجة (الاحتياجات) المحددة للمتطلب.	إذا اخترت غير ذي صلة : وضح السبب المنطقي لكون هذا المتطلب غير ذي صلة.
	ينبغي للمدقق تقديم التوصيات البناءة التي من شأنها أن تسهم إسهامًا كبيرًا في معالجة مواطن الضعف أو المشاكل التي يحددها المدقق، متى كانت ذات صلة ومسموح بها وفقًا لتعليمات الجهاز الأعلى للرقابة.					
38	معيار الإيساي 3000/129 ينبغي للمدقق أن يمنح الجهة الخاضعة للرقابة فرصة للتعقيب على نتائج الرقابة واستنتاجاتها وتوصياتها قبل أن يصدر الجهاز الأعلى للرقابة تقريره.	اختر عنصرًا.		اختر عنصرًا.		
39	معيار الإيساي 3000/130 ينبغي للمدقق تسجيل فحص تعليقات الجهة الخاضعة للرقابة في أوراق العمل، بما في ذلك، مراجعة أسباب إجراء تغييرات في تقرير الرقابة أو رفض التعليقات المستلمة.	اختر عنصرًا.		اختر عنصرًا.		
40	معيار الإيساي 3000/133 تسمح الأجهزة العليا للرقابة بالوصول إلى تقارير الرقابة على نطاق واسع، مع الأخذ في الاعتبار اللوائح الخاصة بالمعلومات السرية.	اختر عنصرًا.		اختر عنصرًا.		

هـ. المتطلبات الخاصة بالمتابعة						
م.	متطلبات معيار الإيساي 3000 (انظر الشرح والتوجيهات المبيّنة في القسم السادس لكل متطلب)	هل تم تنفيذ المتطلبات أثناء ممارسة الرقابة؟ (حدد من القائمة المنسدلة)	إذا اخترت نعم : فسر كيف تم تنفيذ المتطلب أثناء ممارسة مهمة الرقابة بالجهاز الأعلى للرقابة (في ظل وجود الأدلة الداعمة والوثائق المرجعية)	إذا اخترت لا : حدد الجهود التنفيذية المطلوبة (واختر عنصرًا (عناصر) من القائمة المنسدلة)	إذا اخترت لا : وضح كيفية معالجة الحاجة (الاحتياجات) المحددة للمتطلب.	إذا اخترت غير ذي صلة : وضح السبب المنطقي لكون هذا المتطلب غير ذي صلة.
41	معيار الإيساي 3000/136 ينبغي للمدقق أن يتابع -حسب الاقتضاء- نتائج الرقابة وتوصياتها السابقة، كما يجب على الجهاز الأعلى للرقابة أن يقدم تقريرًا إلى السلطة التشريعية -إن أمكن- بشأن استنتاجات جميع الإجراءات التصحيحية ذات الصلة وتأثيراتها.	اختر عنصرًا.		اختر عنصرًا.		
42	معيار الإيساي 3000/139 ينبغي للمدقق أن يركز على متابعة ما إذا تناولت الجهة الخاضعة للرقابة المشكلات على النحو الملائم وعالجت الوضع الحالي بعد فترة زمنية معقولة.	اختر عنصرًا.		اختر عنصرًا.		

6. الدليل الإرشادي لأداة أي كات الخاصة برقابة الأداء: شرح متطلبات معيار الإيساي 3000 لاستكمال أداة الآي كات

أ. المتطلبات العامة لرقابة الأداء			
م	متطلبات معيار الإيساي 3000	الشرح	الإرشادات
1	معيار الإيساي 3000/21. ينبغي للمدقق الالتزام بإجراءات الجهاز الأعلى للرقابة المتعلقة بالاستقلالية والسلوك المهني، والالتزام بمعايير الإيساي ذات الصلة فيما يخص الاستقلالية والسلوك المهني.	يتعين على المدقق أيضًا إظهار السلوك المهني والنزاهة والموضوعية، وامتلاك الكفاءة المهنية اللازمة وبذل العناية اللازمة. كما يتعين على المدقق أيضًا التحلي بالاستقلال الفعلي والحفاظ على المظهر والسرية المتعلقة بكافة موضوعات الرقابة. يؤدي المدقق استقلاليته عند اختيار الأهداف الرقابية وتحديد المعايير و/أو وضعها. ويجب أن تُناقش المعايير الرقابية مع الجهات الخاضعة للرقابة، ولكن في النهاية يتحمل المدقق مسؤولية اختيار معايير الرقابة المناسبة.	<ul style="list-style-type: none">• تحقق إذا كان لدى الجهاز الأعلى للرقابة قواعد الأخلاقيات المهنية. إذا كان الجهاز الأعلى للرقابة يتمتع بها، تحقق كيف وضع الجهاز الأعلى للرقابة أنظمة للتأكد من امتثال موظفيه لمتطلبات الأخلاقيات المهنية.• ابحث ما إذا كانت إدارة الموارد البشرية التابعة للجهاز الأعلى للرقابة تراعي المتطلبات الأخلاقية والسلوك المهني في عمل الجهاز الأعلى للرقابة فيما يتعلق برقابة الأداء. على سبيل المثال، تحقق مما إذا كانت هناك إقرارات مكتوبة من المدققين لتأكيد الامتثال للمتطلبات الأخلاقية للجهاز الأعلى للرقابة، إذا كانت هناك إجراءات مطبقة للإبلاغ عن انتهاكات المتطلبات الأخلاقية.• تحقق ما إذا كان المدققون قد وقعوا على مستند ينص على عدم وجود تضارب في المصالح المتعلقة بالرقابة التي قاموا بها.• تحقق مما إذا كان الجهاز الأعلى للرقابة لديه الإجراءات والآليات اللازمة لضمان أن فريق الرقابة يمكنه تنفيذ مهمة الرقابة باستقلالية، على سبيل المثال، تحديد موضوع الرقابة واتخاذ القرار بشأنه، ووضع هدف الرقابة، وتحديد المعايير و/أو سنّها، واختيار المنهجية، وجمع الأدلة من المصادر المختلفة، وكتابة تقرير متوازن.• أجر مقابلة مع فريق الرقابة للاستفسار منهم عما إذا واجهوا أي مشكلات تتعلق بالسلوك المهني أو تضارب المصالح أو الاستقلالية أثناء مهمة الرقابة.• تحقق مما إذا نفذ الفريق مهمة الرقابة في ظل استقلاليته مع الأخذ في الاعتبار الخطوات المذكورة أعلاه، وذلك فيما يخص ملفات الرقابة.
2	معيار الإيساي 3000/23. ينبغي للمدقق أن يظل مستقلًا حتى تتسم النتائج والاستنتاجات الرقابية بالنزاهة، وعلى المستخدمين المستهدفين أن ينظروا إليها على هذا النحو.	يتعين على المدقق بناء تواصل مفتوح وجيد مع الطرف المسؤول عن الرقابة فيما يخص فهمه لاستقلالية المدقق. ومن المهم أيضًا مراعاة وضع أصحاب المصلحة المعنيين ومصالحهم، وبناء تواصل مفتوح وجيد معهم، بالإضافة إلى ضرورة الحفاظ على استقلالية المدقق. يجب على المدقق النظر في التهديدات من أجل الالتزام بمتطلبات الاستقلال ذات الصلة قبل مهمة الرقابة وخلالها.	<ul style="list-style-type: none">• تحقق من البات الجهاز الأعلى للرقابة الحالية للتواصل مع أصحاب المصلحة.• تحقق من الوثائق (الإلكترونية و/أو الورقية) الملحقة بالعينة المختارة من ملفات الرقابة، وتأكد مما إذا اتبع المدقق الخطوات المحددة لضمان بناء التواصل المفتوح والجيد مع الطرف المسؤول عن الرقابة فيما يخص فهمه لاستقلالية المدقق.• تحقق مما إذا كانت منهجية رقابة الأداء لدى الجهاز الأعلى للرقابة تشمل قضايا الاستقلالية عند تنفيذ مهمة الرقابة.

٣٠	متطلبات معيار الإيساي 3000	الشرح	الإرشادات
			<ul style="list-style-type: none"> • تحقق مما إذا كانت آليات التنفيذ تحدد الأنظمة/الإجراءات/التوجيهات/النماذج لمساعدة المدققين على النظر في التهديدات من أجل الالتزام بمتطلبات الاستقلال ذات الصلة قبل مهمة الرقابة وخلالها. • تحقق من الوثائق (الإلكترونية و/أو الورقية) الملحقة بالعينة المختارة من ملفات الرقابة، وتأكد مما إذا حدد المدقق التهديدات البارزة وطبق آليات الرقابة للحد من هذه التهديدات أو تقليلها إلى مستوى مقبول.
3	<p>معيار الإيساي 3000/25.</p> <p>ينبغي للمدقق أن يحدد بوضوح المستخدمين المستهدفين والأطراف المسؤولة في المهمات الرقابية، وأن يدرس -طوال المهمة الرقابية- الآثار المترتبة على هذه الأدوار من أجل إجراء المهمة الرقابية وفقًا لذلك.</p>	<p>يتمثل المستخدمون المستهدفون في الأشخاص الذين يعد المدقق تقارير رقابة الأداء لأجلهم، وقد يكون المستخدمون المستهدفون هم الهيئات التشريعية والتنفيذية والحكومية، والجهات الخارجية المعنية بإعداد التقارير الخاصة بالرقابة، وجموع المواطنين.</p> <p>تمثل الأطراف المسؤولة في المقام الأول الأشخاص الذين يُتوقع منهم أن يعملوا حسب الاستنتاجات والتوصيات الواردة في تقرير الرقابة. وقد تلعب مجموعة من الأفراد دور الطرف المسؤول، بحيث تتحمل كل منها مسؤولية جانب مختلف لموضوع الرقابة.</p> <p>من المستحسن معرفة المستخدمين المستهدفين ذوي الصلة في المراحل المبكرة جدًا من مهمة الرقابة، إذ يتعين على المدقق مراعاة أدوار المستخدمين المستهدفين أثناء تصميم مهمة الرقابة وتنفيذها وكتابة التوصيات. وفي الوقت نفسه، يتعين على المدقق المحافظة على استقلاليته وموضوعيته.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • تحقق مما إذا كانت إرشادات وإجراءات رقابة الأداء لدى الجهاز الأعلى للرقابة تشمل مسألة التحديد الواضح للمستخدمين المستهدفين والأطراف المسؤولة عن الرقابة ومراعاة الآثار المترتبة على هذه الأدوار بغرض تنفيذ مهمة الرقابة وفقًا لها. • تحقق مما إذا كانت آليات التنفيذ تحدد الأنظمة/الإجراءات/التوجيهات/النماذج لمساعدة المدققين على معرفة المستخدمين المستهدفين والأطراف المسؤولة عن الرقابة ومراعاة الآثار المترتبة على هذه الأدوار في مهمة الرقابة. • تحقق من الوثائق (الإلكترونية و/أو الورقية) الملحقة بالعينة المختارة من ملفات الرقابة، وتأكد مما إذا حدد المدقق بوضوح المستخدمين المستهدفين والأطراف المسؤولة عن الرقابة وسجل الآثار المترتبة على هذه الأدوار طبقًا للأسلوب المتبع في تنفيذ مهمة الرقابة.
4	<p>معيار الإيساي 3000/29.</p> <p>ينبغي للمدقق تحديد موضوع الرقابة الخاص برقابة الأداء.</p>	<p>يشير موضوع الرقابة إلى ما هو خاضع للرقابة. وينبغي عدم حصر موضوع رقابة الأداء على برامج أو هيئات أو موارد مالية معينة، لكن يمكن أن يشمل أنشطة أو مواقف بعينها (بما في ذلك؛ الأسباب والنتائج).</p> <p>يتعين أن يوضح موضوع الرقابة المخاطر والأهمية النسبية فيما يخص مجال الرقابة. ويعد ذلك مهمًا لإضافة قيمة للمهمة والتأكد من أن مهمة الرقابة ذات صلة. وغالبًا ما سيتم تحديد موضوع الرقابة على أساس تحليل المخاطر.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • تحقق مما إذا كانت المبادئ التوجيهية لرقابة الأداء وإجراءاتها لدى الجهاز الأعلى للرقابة تشمل صلاحية تحديد موضوع الرقابة لتقديم المخاطر والأهمية النسبية فيما يخص مجال الرقابة. • قيّم ما إذا كانت آليات التنفيذ تحدد الإجراءات/الأنظمة/الأدوات/النماذج المخصصة للمدققين لتحديد موضوع الرقابة بناءً على المخاطر والأهمية النسبية فيما يخص مجال الرقابة. • تحقق من الوثائق (الإلكترونية و/أو الورقية) الملحقة بالعينة المختارة من ملفات الرقابة، وتأكد مما إذا حدد المدقق موضوع الرقابة بناءً على مراعاة المخاطر والأهمية النسبية فيما يخص مجال الرقابة.
5	<p>معيار الإيساي 3000/32.</p> <p>ينبغي للمدقق أن يبلغ عن ضمان تحقيق نتيجة الرقابة على موضوع الرقابة وفقًا للمعايير وبشفافية.</p>	<p>يُقصد بكلمة "ضمان" ثقة المستخدمين في النتائج والاستنتاجات والتوصيات المشمولة بالتقرير. ويُقدم المدقق إلى المستخدمين ضمانًا بتوضيح كيفية وضع النتائج والمعايير والاستنتاجات على نحو متوازن ومبرهن وبالحصول على نتائج مدعومة بأدلة كافية وصالحة وذات صلة وموثوق بها.</p> <p>بالتالي، تهدف تقارير الرقابة إلى تزويد المستخدمين المستهدفين بالثقة بشأن استنتاجات الرقابة التي تعكس حالة موضوع الرقابة الأساسي بدقة، كما ينبغي أن يتمتع مستخدمو تقارير الرقابة المستهدفون بالقدرة على التأكد بشكل معقول من أن الاستنتاجات موثوقة وصحيحة.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • تحقق مما إذا كانت إرشادات وإجراءات رقابة الأداء لدى الجهاز الأعلى للرقابة تشمل مسألة تقديم ضمان للمستخدمين في تقارير الرقابة. <p>افحص التقارير لعينة مختارة من المهمات الرقابية، وتحقق مما إذا كانت تُظهر وضع النتائج والمعايير والاستنتاجات بطريقة متوازنة ومنطقية، وكيف أسفرت النتائج عن الاستنتاجات وكيف يتم دعم النتائج بما يكفي وصحيحة وذات صلة وأدلة موثوقة.</p>

٢٠٠٠	متطلبات معيار الإيساي 3000	الشرح	الإرشادات
6	<p>معيار الإيساي 3000/35.</p> <p>ينبغي للمدقق وضع هدفًا (أهداف) محدد بوضوح للرقابة يتعلق بمبادئ الاقتصاد والكفاءة و/أو والفعالية.</p>	<p>يوضح هدف الرقابة الغرض من إجراء الرقابة وما يسعى المدقق إلى تحقيقه. ويمكن اعتباره سؤالًا عامًا للرقابة فيما يتعلق بموضوع الرقابة والذي يسعى المدقق إلى الإجابة عنه. لذلك، يجب تأطير هدف الرقابة بأسلوب يتيح تكوين استنتاج واضح وصريح.</p> <p>ترتبط أهداف الرقابة المحددة جيدًا بهيئة معينة أو مجموعة مُحددة من التعهدات أو الأنظمة أو العمليات أو البرامج أو الأنشطة أو المؤسسات الحكومية.</p> <p>يقيم المدقق أثناء الرقابة على مستوى الاقتصاد ما إذا كانت المدخلات المُختارة تمثل الاستخدام الاقتصادي الأمثل للأموال العامة وهل استخدمت الموارد المتاحة بطريقة اقتصادية وهل نوعية "المدخلات" وكميتها هي الأمثل والأكثر ملائمة وتناسقًا، ويُعد السؤال الرئيسي بالنسبة للكفاءة هو ما إذا استخدمت الموارد بطريقة مثالية أو مقبولة، أو هل يُمكن تحقيق نفس النتائج أو نتائج مشابهة في الجودة والوقت المستغرق باستخدام موارد أقل، وتختص الفاعلية بالعلاقة بين الغايات أو الأهداف والمخرجات والتأثيرات.</p>	<p>• تحقق من الوثائق (الإلكترونية و/أو الورقية) الملحقة بالعينة المختارة من ملفات الرقابة، وتأكد مما إذا:</p> <p>1) كانت أسئلة الرقابة العامة والفرعية غير متداخلة وشاملة على نحو متبادل سواء عند معالجة الغرض الرقابي أو معالجة مبادئ كلٍ من الاقتصاد والكفاءة و/أو الفاعلية.</p> <p>2) كانت جميع المصطلحات المستخدمة في الأسئلة مُعرّفة بوضوح.</p> <p>• أجريت مقابلة مع فريق الرقابة والمشرف للحصول على معلومات بشأن الإجراءات المتبعة في الفريق للتوصل إلى أهداف الرقابة وأسئلة الرقابة.</p>
7	<p>معيار الإيساي 3000/36.</p> <p>ينبغي للمدقق أن يصيغ هدف (أهداف) الرقابة بالتفصيل الكافي حتى يكون واضحًا بشأن الأسئلة التي سيجيب عنها وليسمح بإجراء تحسينات معقولة على تصميم مهمة الرقابة.</p>	<p>يمكن اعتبار هدف (أهداف) الرقابة سؤالًا عامًا للرقابة فيما يتعلق بموضوع الرقابة والذي يسعى المدقق إلى الإجابة عنه. لذلك، يجب تأطير هدف الرقابة بأسلوب يتيح تكوين استنتاج واضح وصريح.</p> <p>يمكن التعبير عن هدف (أهداف) الرقابة في صيغة سؤال رقابي شامل يُقسم إلى أسئلة مفصلة أكثر/أسئلة فرعية محددة.</p>	<p>تحقق من الوثائق (الإلكترونية و/أو الورقية) الملحقة بالعينة المختارة من ملفات الرقابة، وتأكد مما إذا كان هدف (أهداف) الرقابة مصاغًا بأسلوب يتيح تكوين استنتاج واضح وصريح.</p>
8	<p>معيار الإيساي 3000/37.</p> <p>إذا تم صياغة هدف (أهداف) الرقابة في شكل أسئلة رقابية وتم تقسيمها إلى أسئلة فرعية، فسوف ينبغي للمدقق ضمان أن هذه الأسئلة مترابطة موضوعيًا، وتكميلية، وغير متداخلة ومجموعة بشكل شامل بغرض تناول سؤال الرقابة الشامل.</p>	<p>يمكن وضع الكثير من أهداف الرقابة في إطار سؤال عام لمهمة الرقابة، وهو ما يمكن تجزئته إلى أسئلة فرعية أكثر دقة، ويختار المدقق، بدلًا من تحديد هدف واحد أو سؤال عام للرقابة، وضع أهدافًا متعددة للرقابة لا يتعين تجزئتها دائمًا لأسئلة وأسئلة فرعية.</p> <p>من المهم أن تكون أسئلة الرقابة مترابطة موضوعيًا، وتكميلية، وغير متداخلة ومجموعة بشكل شامل بغرض تناول هدف (أهداف) الرقابة، ويتمثل الهدف من ذلك في تغطية جميع جوانب هدف الرقابة بطرح أسئلة رقابة محددة. ويجب تعريف جميع المصطلحات المستخدمة في الأسئلة بشكل واضح.</p>	<p>تحقق من الوثائق (الإلكترونية و/أو الورقية) الملحقة بالعينة المختارة من ملفات الرقابة، وتأكد مما إذا:</p> <p>1) كانت أسئلة الرقابة مترابطة موضوعيًا، وتكميلية، وغير متداخلة ومجموعة بشكل شامل في تناول سؤال الرقابة الشامل (هدف الرقابة). ويُقصد بذلك أنه يجب أن تكون الأسئلة جميعها كافية لتحقيق هدف الرقابة.</p> <p>2) كانت جميع المصطلحات المستخدمة في الأسئلة مُعرّفة بوضوح.</p>
9	<p>معيار الإيساي 3000/40.</p> <p>يجب على المدقق اختيار نهج رقابي يستند إلى النتيجة أو المشكلة أو النظام أو مزيج منهم.</p>	<p>يُعد النهج العام للرقابة أحد العناصر الرئيسية في أي عمل رقابي، حيث يحدد طبيعة الفحوصات المطلوبة، كما يحدد المعرفة اللازمة والمعلومات والبيانات وإجراءات الرقابة الضرورية لجمع كل ذلك وتحليله، وتتبع رقابة الأداء عمومًا إحدى المناهج الثلاث التالية:</p> <p>أ) النهج المستند إلى النظام: يفحص هذا النهج التشغيل الصحيح للأنظمة الإدارية ويستند على أفكار ومفاهيم "نظرية الأنظمة" حيث يُنظر إلى التزامات الحكومة أو برامجها كأنظمة تحتوي على عناصر تفاعلية وتوظيفية متكاثفة،</p> <p>ب) النهج المستند إلى النتائج: يُقيم هذا النهج ما إذا كانت أهداف النتائج أو مخرجاتها قد تحققت على النحو المنشود أو إذا كانت البرامج والخدمات توظف على النحو المنشود، ويتم تعريف أوجه القصور عادةً في هذا النهج على أنها انحراف عن القواعد أو المعايير، وتهدف التوصيات -عند تقديمها- إلى الحد من مثل هذه الانحرافات، وغالبًا ما تكون وجهة النظر في هذا الصدد قياسية،</p>	<p>• تحقق من الوثائق (الإلكترونية و/أو الورقية) الملحقة بالعينة المختارة من ملفات الرقابة، وتأكد مما إذا:</p> <p>1) كانت مذكرات التخطيط والتقارير الخاصة بعينة ملفات الرقابة المختارة تُحدد النهج أو المناهج المدمجة التي استخدمت أثناء مهمة الرقابة.</p> <p>فحص خطة الرقابة وتقاريرها وأوراق العمل للتأكد مما يلي:</p> <p>أ. عند تطبيق النهج المستند إلى النظام، ومراعاة مدققي الأداء لاستخدام أنظمة الإدارة.</p> <p>ب. تعامل مدققي الأداء مع الأسئلة الرئيسية عند استخدام النهج المستند إلى النتائج، ومن أمثلتها: ماذا تحقق من الأهداف والنتائج، وهل تم الالتزام بالمتطلبات أو الأهداف؟</p>

٢٠٠٠	متطلبات معيار الإيساي 3000	الشرح	الإرشادات
		<p>النهج المستند إلى المشكلات: يفحص هذا النهج أسباب مشكلة معينة أو أي انحراف عن المعايير ويتحقق منها ويحللها، تتمثل نقطة بداية رقابة الأداء المستندة إلى المشكلات في الانحراف المعروف أو المتوقع عما هو واجب أو محتمل. ويتعامل النهج المستند إلى المشكلات بشكل أساسي مع التحقق من المشكلة وتحليلها.</p> <p>قد تُنفذ المناهج الثلاثة بمنظور تنازلي أو تصاعدي، وتُركز عمليات الرقابة من المنظور التنازلي أساسًا على متطلبات السلطة التشريعية والحكومة المركزية ونواياهما وأهدافهما وتوقعاتهما، بينما يركز المنظور التصاعدي على خطورة المشكلات بالنسبة للأفراد والمجتمع.</p>	<p>ج. تعامل مدققي الأداء مع الأسئلة الرئيسية عند استخدام النهج المستند إلى المشاكل، ومن أمثلتها؛ هل توجد هذه المشاكل بالفعل؟ وكيف يتم استيعابها إن وجدت؟ وما أسبابها؟ وما الجهة المسؤولة عن تحديد الأسباب والنتائج المحتملة واختيارها؟</p> <p>د. عند استخدام مجموعة من الأساليب، كان الاختيار مبررًا وهناك تفسير حول كيفية ارتباط الاختيار بأهداف الرقابة.</p> <p>• أجر مقابلة مع فريق الرقابة للحصول على معلومات بشأن طريقتهم في تحديد نهج الرقابة مع هدف الرقابة ونطاقها.</p>
10	<p>معيار الإيساي 3000/45.</p> <p>يضع المدقق معايير الرقابة المناسبة التي تتوافق مع أسئلة الرقابة وهدفها (أهدافها)، وتتعلق بمبادئ الاقتصاد والكفاءة و/أو الفعالية.</p>	<p>يُقصد بالمعايير المقاييس المستخدمة في تقييم موضوع الرقابة، ويمكن من خلال هذه المعايير المحددة والمقبولة لرقابة الأداء تقييم العمليات من حيث تحقيقها لمبادئ الاقتصاد والكفاءة والفعالية. وتوفر المعايير أساسًا لتقييم الأدلة وتطوير نتائج الرقابة ومن ثم الوصول إلى استنتاجات عن أهداف الرقابة، قد تكون المعايير كمية، وينبغي أن توضح الطريقة التي سيجري على أساسها تقييم الجهة الخاضعة للرقابة. وقد تكون المعايير عامة أو خاصة، تركز على ما يجب أن يكون وفقًا للقوانين أو اللوائح أو الأهداف، وما هو متوقع وفق المبادئ والممارسات المُثلى بالنسبة لما يمكن أن يكون (في ظل ظروف أفضل).</p> <p>لتحديد معايير الرقابة، يتعين على المدقق مراعاة أن تكون المعايير ذات صلة ومفهومة وكاملة وموثوقة وموضوعية. ويمكن وصف هذه السمات على الوجه التالي:</p> <p>أ. معايير الرقابة ذات الصلة تساهم في الاستنتاجات التي تساعد المستخدمين المستهدفين على اتخاذ القرارات، والاستنتاجات التي تجيب عن أسئلة الرقابة.</p> <p>ب. معايير الرقابة المفهومة تشير إلى المعايير الواضحة في نصها، والتي تساعد في التوصل إلى استنتاجات دقيقة، والتي يسهل فهمها من قبل المستخدمين المستهدفين، فلا تكون محل اختلافات كبيرة في تفسيرها.</p> <p>ج. معايير الرقابة الكاملة تشير إلى المعايير الكافية لتحقيق غرض الرقابة ولا تُسقط أحد العوامل ذات الصلة، وتُعد هذه المعايير بالغة الأهمية، كما تُتيح للمستخدمين المستهدفين الاطلاع على نبذة عملية عن معلوماتهم واحتياجاتهم لصنع القرار.</p> <p>د. معايير الرقابة الموثوقة ينتج عنها استنتاجات معقولة ومناسبة عندما يستخدمها مدقق آخر في ظل الظروف نفسها.</p> <p>هـ. معايير الرقابة الموضوعية لا يشوبها أي انحياز لجانِب المدقق أو الجهة الخاضعة للرقابة.</p>	<p>• تحقق من الوثائق (الإلكترونية و/أو الورقية) الملحقة بالعينة المختارة من ملفات الرقابة، وتأكد مما إذا:</p> <p>(1) كانت المعايير ومصادرها مُحددة في تقرير الرقابة.</p> <p>(2) كانت المعايير مرتبطة بأسئلة الرقابة بشكل خاص وتم توثيقها.</p> <p>(3) كانت المعايير مرتبطة بنتائج الرقابة بشكل خاص وتم توثيقها.</p> <p>(4) يمكن اعتبار المعايير ذات صلة ومفهومة وكاملة وموثوقة وموضوعية.</p> <p>• أجر مقابلة مع فريق الرقابة والمشرف للحصول على معلومات بشأن الإجراءات الموضوعية والمتبعة أثناء مهمة الرقابة لتحديد معايير الرقابة، واسألهم تحديدًا عن استشارتهم مع الجهات الخاضعة للرقابة وغيرها من أصحاب المصلحة فيما يخص تحديد المعايير.</p>
11	<p>معيار الإيساي 3000/49.</p> <p>ينبغي للمدقق تناول معايير الرقابة مع الجهة الخاضعة للرقابة كجزء من عملية التخطيط و/أو تنفيذ الرقابة.</p>	<p>يضع المدقق معايير الرقابة، ولكن يجب مناقشة تلك المعايير مع الجهة الخاضعة للرقابة (وربما مع أصحاب المصلحة الآخرين) أثناء مرحلة التخطيط. وتؤدي مناقشة معيار الرقابة مع الجهة الخاضعة للرقابة إلى وجود فهم متبادل ومشارك عن المعيار المستخدم عند تقييم الجهة الخاضعة للرقابة. ولذلك، فمن المهم تحديد المعيار الذي سيتم تقييم الجهة الخاضعة للرقابة وفقًا له. وإذا كانت الجهة الخاضعة للرقابة توافق على المعايير، فيتوقع منها تنفيذ التوصيات المقترحة في تقرير الرقابة.</p>	<p>• تحقق مما إذا كانت إرشادات وإجراءات رقابة الأداء لدى الجهاز الأعلى للرقابة تشمل مسألة مناقشة معايير الرقابة مع الجهات الخاضعة بالرقابة.</p> <p>• تحقق من الوثائق (الإلكترونية و/أو الورقية) الملحقة بالعينة المختارة من ملفات الرقابة، وتأكد مما إذا:</p> <p>(1) كانت ملفات أوراق العمل تحتوي على وثائق ذات صلة، على سبيل المثال، محاضر الاجتماعات والمراسلات، التي تثبت أنه تم مناقشة المعايير مع الجهة الخاضعة للرقابة.</p>

٢٠٠	متطلبات معيار الإيساي 3000	الشرح	الإرشادات
			<p>(2) يسجل المدققون - في حال الاختلاف مع الجهات الخاضعة للرقابة- أسباب الاختلاف والسبب المنطقي وراء اختيار هذا المعيار بالتحديد.</p> <p>• أجر مقابلة مع فريق الرقابة والمشرف للحصول على معلومات بشأن الإجراءات الموضوعية والمتبعة أثناء مهمة الرقابة لتحديد معايير الرقابة، واسألهم تحديدًا عن استشارتهم مع الجهات الخاضعة للرقابة وغيرها من أصحاب المصلحة فيما يخص تحديد المعايير.</p>
12	<p>معيار الإيساي 3000/52</p> <p>ينبغي للمدقق إدارة مخاطر الرقابة بفاعلية لتجنب تفاقم نتائج الرقابة واستنتاجاتها وتوصياتها غير الصحيحة وغير الكاملة، وتقديم معلومات غير متوازنة أو عدم تحقيق القيمة للمهمة.</p>	<p>تتمثل مخاطر الرقابة في احتمالية أن تكون نتائج المدققين أو استنتاجاتهم أو توصياتهم غير صحيحة أو غير كاملة بسبب عوامل، مثل: الأدلة غير الكافية أو غير المناسبة، أو الإجراءات الرقابية غير الوافية، أو الحذف المتعمد أو المعلومات المضللة بسبب التحريف أو الاحتيال. ويُمكن إدراج ضوابط التعامل مع مخاطر الرقابة في مهمة رقابة الأداء ككل ومنهجيتها.</p> <p>تشمل إدارة مخاطر الرقابة الفاعلة ما يلي: توقع مخاطر العمل المحتملة أو المعروفة والنتائج المترتبة عليه، ووضع منهجيات رقابة لمعالجة تلك المخاطر أثناء التخطيط للرقابة واختيار الأساليب وتوثيق كيفية معالجة تلك المخاطر.</p> <p>تشمل إدارة مخاطر الرقابة الفاعلة مراعاة ما إذا كان فريق الرقابة لديه كفاءات كافية ومناسبة لتنفيذ الرقابة، وإذا كان يتمتع بالقدرة الكافية للوصول إلى معلومات دقيقة وموثوقة وذات صلة وجودة عالية، ومراعاة أي معلومات جديدة متاحة؛ ومراعاة وجهات النظر البديلة.</p>	<p>• تحقق مما إذا كانت إرشادات وإجراءات رقابة الأداء لدى الجهاز الأعلى للرقابة تشمل مسألة إدارة مخاطر الرقابة وما إذا كان فريق الرقابة يتمتع بالكفاءات الكافية والمناسبة لتنفيذ مهمة الرقابة. تأكد إذا كان ذلك أيضًا ينطبق على الخبراء الخارجيين الذين يعملون لدى الجهاز الأعلى للرقابة، إن كان الوضع كذلك.</p> <p>• تحقق مما إذا كانت آليات تنفيذ المنهجية تحدد الأنظمة/الإجراءات/التوجيهات/النماذج لمساعدة المدققين على إدارة مخاطر الرقابة.</p> <p>• تحقق من الوثائق (الإلكترونية و/أو الورقية) الملحقة بالعينة المختارة من ملفات الرقابة، وتأكد مما إذا كان المدقق قد:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) حدد المخاطر. 2) قيم هذه المخاطر. 3) طوّر وثّق استراتيجيات لمنع المخاطر وتخفيفها. 4) راقب مخاطر الرقابة واستراتيجيات التخفيف خلال عملية الرقابة وإجراء التعديلات حسب الحاجة للظروف المتغيرة (أي تطبيق نهج إدارة المخاطر عند معالجة مخاطر الرقابة).
13	<p>معيار الإيساي 3000/55.</p> <p>يُخطط المدقق ويحافظ على التواصل الفعال والسليم في الجوانب الرئيسية للمهمة الرقابية مع الجهات الخاضعة للرقابة وأصحاب المصلحة المعنيين أثناء جميع مراحل مهمة الرقابة.</p>	<p>يُعد التواصل الفعال أمرًا مهمًا، نظرا لأن بناء تواصل جيد في الاتجاهين مع الجهات الخاضعة للرقابة وأصحاب المصلحة يمكن أن يساعد في تحسين وصول المدقق إلى المعلومات والبيانات، وقد يساعد المدقق في الحصول على معلومات أفضل حول وجهات نظر الجهات الخاضعة للرقابة وأصحاب المصلحة.</p> <p>تضم الجوانب الأساسية للرقابة التي يتعين على المدقق الإبلاغ عنها للجهة الخاضعة للرقابة: موضوع الرقابة وهدف (أهداف) الرقابة وأسئلة الرقابة ومعايير الرقابة والفترة الزمنية المستغرقة في مهمة الرقابة وتعهدات الحكومة ومنظمتها وبرامجها المقرر إدراجها في الرقابة.</p> <p>يمثل الحوار السليم طوال مهمة الرقابة مع الجهة الخاضعة للرقابة حجر الأساس في تحقيق تحسينات حقيقية في الحوكمة مما قد يزيد من تأثير مهمة الرقابة. وبذلك، يمكن للمدقق أن يحافظ على التفاعل البناء مع الجهة الخاضعة للرقابة عن طريقة مشاركة عملية التخطيط للرقابة ونتائجها وحججها ووجهات النظر تجاهها بينما يتم وضعها وتقييمها أثناء مهمة الرقابة.</p>	<p>• تحقق مما إذا كانت إرشادات وإجراءات رقابة الأداء لدى الجهاز الأعلى للرقابة تشمل مسألة بناء التواصل الفعال والسليم بشأن الجوانب الأساسية للمهمة الرقابية مع الجهة الخاضعة للرقابة وأصحاب المصلحة المعنيين في جميع مراحل عملية الرقابة.</p> <p>• تحقق مما إذا كانت آليات التنفيذ تحدد الأنظمة/الإجراءات/التوجيهات/النماذج لمساعدة المدققين على وضع خطة تواصل مع الجهة الخاضعة للرقابة وأصحاب المصلحة المعنيين.</p> <p>• تحقق من الوثائق (الإلكترونية و/أو الورقية) الملحقة بالعينة المختارة من ملفات الرقابة، وتأكد مما إذا كان المدقق قد:</p>

٢٠	متطلبات معيار الإيساي 3000	الشرح	الإرشادات
			<p>أبلغ الجهات الخاضعة للرقابة عن موضوعات الرقابة وهدف (أهداف) الرقابة ومعايير الرقابة وأسئلة الرقابة والفترة الزمنية المستغرقة في مهمة الرقابة وتعهدات الحكومة ومنظماتها وبرامجها المقرر إدراجها في الرقابة.</p> <p>ناقش مع الجهات الخاضعة للرقابة تخطيط الرقابة ومعايير الرقابة والنتائج والحجج ووجهات النظر أثناء وضعها وتقييمها خلال عملية الرقابة.</p> <p>• أجر مقابلة مع فريق الرقابة لتسجيل الجوانب الأساسية من مهمة الرقابة التي سيتم الإبلاغ بشأنها للجهات الخاضعة للرقابة وأصحاب المصلحة المعنيين.</p>
14	<p>معيار الإيساي 3000/59</p> <p>يتوخى المدقق الحذر لضمان أن التواصل مع أصحاب المصلحة لا يكشف عن حيادية الجهاز الأعلى للرقابة واستقلاليته.</p>	<p>من المهم أن يحافظ المدقق على إقامة علاقات مهنية جيدة مع كافة أصحاب المصلحة المشاركة في مهمة الرقابة، ودعم إمكانية الوصول إلى تدفق حر وصريح من المعلومات بقدر ما تسمح به متطلبات السرية، وإجراء مناقشات في جو من الاحترام والتفاهم المتبادل للأدوار والمسؤوليات الخاصة بكل طرف من أصحاب المصلحة. ومع ذلك، يجب ألا يؤثر هذا التواصل على استقلالية الجهاز الأعلى للرقابة وحياده ويتعين على المدققين.</p>	<p>• تحقق مما إذا كانت إرشادات وإجراءات رقابة الأداء لدى الجهاز الأعلى للرقابة تغطي مسألة الحفاظ على الاستقلالية والحيادية في الواقع وظاهريًا، أثناء التواصل مع أصحاب المصلحة.</p> <p>• تحقق مما إذا كانت آليات التنفيذ تحدد الأنظمة/الإجراءات/التوجيهات/النماذج لمساعدة المدققين على مراعاة التدابير اللازمة لضمان أن التواصل مع أصحاب المصلحة لا يقوض استقلالية الجهاز الأعلى للرقابة وحياديته.</p> <p>• تحقق من الوثائق (الإلكترونية و/أو الورقية) الملحقة بالعينة المختارة من ملفات الرقابة، وتأكد مما إذا كان المدقق قد حدد هذه التدابير واعتمدها.</p>
15	<p>معيار الإيساي 3000/61</p> <p>ينبغي للجهاز الأعلى للرقابة أن يعلن بوضوح عن المعايير المتبعة في تنفيذ رقابة الأداء.</p>	<p>يتعين على الجهاز الأعلى للرقابة إما أن يدرج مرجعًا للمعيار الذي تم اتباعه عند تنفيذ كافة مهمات رقابة الأداء في تقرير الرقابة ذي الصلة، أو أن يختار شكلاً عامًا أكثر للتواصل من خلال تغطية مجموعة محددة من المهام والتعاملات، على أن يذكر ذلك في بيان ضمن تقريره السنوي أو على موقعه الإلكتروني. وإذا استندت المعايير المتبعة إلى عدة مصادر مرتبطة معًا، فلا بد من ذكر ذلك.</p>	<p>• تحقق مما إذا كان الجهاز الأعلى للرقابة يتمتع بمعايير واضحة وعامة لمهام رقابة الأداء، سواء على موقع الجهاز أو في تقاريره السنوية.</p> <p>• إذا لم يرد ذلك، فتتحقق مما إذا كانت التقارير الواردة في العينة المختارة من ملفات الرقابة تشير إلى المعايير التي تم اتباعها عند تنفيذ هذه المهام الرقابية.</p>
16	<p>معيار الإيساي 3000/63</p> <p>يتعين على الجهاز الأعلى للرقابة التأكد من امتلاك فريق الرقابة بأكمله الكفاءة المهنية اللازمة لإجراء المهمة الرقابية.</p>	<p>تشمل الكفاءة المهنية في رقابة الأداء امتلاك معرفة جيدة بالرقابة وتصميم أساليب البحث ومناهج العلوم الاجتماعية وتقنيات التحقيق أو التقييم، وتشمل أيضًا القدرات الشخصية، مثل: القدرة التحليلية ومهارات الكتابة ومهارات التواصل والإبداع وتقبل الآراء والاختلافات. وتتطلب رقابة الأداء أيضًا معرفة جيدة بالمنظمات والبرامج والوظائف الحكومية التي تتعلق بموضوع الرقابة، وقد يتطلب ذلك خبرة في العلوم الاجتماعية أو المادية أو علوم الحاسب أو غيرها من العلوم، فضلاً عن الخبرة القانونية.</p> <p>نظرًا لأنّ رقابة الأداء تقوم على الجهد الجماعي، فلا بعد إجراء رقابة الأداء بانفراد من الممارسات الجيدة، إذ أن المشكلات الطارئة عليها معقدة. وبالتالي، لا يتعين على جميع الأعضاء امتلاك كل المهارات المذكورة أعلاه.</p> <p>علاوة على ذلك، إذا قرر المدقق أنه يشترط الاستعانة بخبراء خارجيين لتكملة معرفة فريق الرقابة، فيمكن للمدقق أن يتشاور مع الأفراد -من داخل الجهاز الأعلى للرقابة وخارجه- الذين لديهم هذه الخبرة المتخصصة، عند الحاجة. كذلك، يتعين على أي خبراء خارجيين يشاركون في الرقابة أن يتمتعوا بالاستقلالية عن المواقف والعلاقات التي قد تضعف</p>	<p>• تأكد أن الجهاز الأعلى للرقابة قد حدد مجموعات المعرفة والمهارات اللازمة لمراجعة العينة المختارة من ملفات الرقابة، وتأكد أيضًا أن فريق الرقابة كله يتمتع بمجموعة المهارات، بما في ذلك، المهارات التي يقدمها الخبراء الخارجيون، عند الضرورة.</p> <p>• أثناء مراجعة العينة المختارة من ملفات الرقابة، أجر مقابلة مع المدققين والمشرفين لفهم كيف تم التأكد من أن فريق الرقابة لديه المعرفة والمهارات الكافية لتنفيذ مهمة الرقابة على النحو المناسب.</p>

٢٠٠	متطلبات معيار الإيساي 3000	الشرح	الإرشادات
		موضوعية الخبراء الخارجيين. وبالرغم من أنه يُمكن لمصدق الأداء استخدام عمل الخبراء لمساعدته في الحصول على أدلة الرقابة، إلا أنه يتحمل المسؤولية الكاملة للعمل الرقابي واستنتاجات تقرير الرقابة.	
17	<p>معيار الإيساي 3000/66</p> <p>ينبغي للجهاز الأعلى للرقابة التأكد من أن عمل موظفي الرقابة في كل مستوى وكل مرحلة رقابية يخضع للإشراف على النحو المناسب أثناء مهمة الرقابة.</p>	<p>يُعد الإشراف ضروري لضمان تحقيق أهداف الرقابة والحفاظ على جودة عمل الرقابة. لذلك، يعد الإشراف المناسب والرقابة الملائمة ضروريين في جميع الحالات بغض النظر عن كفاءة المدقق لوحده. كما يتضمن الإشراف على الرقابة تقديم التوجيه والإرشاد الكافيين للموظفين المكلفين بأداء مهمة الرقابة لتناول أهداف الرقابة واتباع المنهجية المعمول بها مع البقاء على اطلاع بالمشكلات الكبرى التي تمت مواجهتها ومراجعة العمل المنجز.</p> <p>يشمل الإشراف تحديدًا ما يلي:</p> <p>(أ) ضمان استيعاب جميع أعضاء الفريق لأهداف الرقابة؛</p> <p>(ب) ضمان توفير إجراءات الرقابة بشكل كافٍ وتنفيذها بشكل صحيح؛</p> <p>(ج) التأكد من أن أدلة الرقابة ملائمة وصحيحة وموثوقة وكافية؛</p> <p>(د) ضمان اتباع معايير الرقابة الدولية والوطنية؛</p> <p>(هـ) متابعة الجهاز التقدم المحرز في المهمة الرقابية لضمان استيفاء الميزانيات والجدول الزمني؛</p> <p>(و) النظر في كفاءة أعضاء فريق الارتباط الفرديين وقدراتهم، وما إذا كان لديهم الوقت الكافي للقيام بعملهم، وما إذا كانوا يفهمون تعليماتهم وما إذا كان يتم تنفيذ العمل وفقًا للنهج المخطط له للعمل؛</p> <p>(ز) معالجة الأمور الهامة التي تنشأ أثناء العمل، مع الأخذ في الاعتبار أهميتها وتعديل النهج المخطط بشكل مناسب.</p> <p>(ح) تقديم الدعم للمدققين عند الحاجة للتغلب على التحديات في الرقابة؛</p> <p>(ط) تقديم الدعم العملي في حل المشاكل التي تنشأ؛</p> <p>(ي) تحديد الأمور للتشاور أو النظر من قبل أعضاء فريق العمل الأكثر خبرة أثناء العمل؛</p> <p>(ك) مراجعة العمل الرقابي.</p> <p>تتنوع طبيعة الإشراف على الموظفين ومداهما، ومراجعة عمل الرقابة وأدلتها، بناءً على عدد من العوامل، مثل: حجم المنظمة الرقابية، ومدى أهمية العمل وتعقيده، وخبرة الموظفين.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • تحقق مما إذا كانت إرشادات وإجراءات رقابة الأداء لدى الجهاز الأعلى للرقابة تشمل مسألة الإشراف على الرقابة. • تحقق مما إذا كانت آليات التنفيذ تحدد الأنظمة/الإجراءات/التوجيهات/النماذج لهيكله أنشطة الإشراف. • تحقق من الوثائق (الإلكترونية و/أو الورقية) الملحقه بالعينة المختارة من ملفات الرقابة، وتأكد مما إذا كان ثمة وثائق تسجل أنشطة الإشراف. • أجر مقابلة مع فريق الرقابة لمعرفة كيف سارت عملية الإشراف أثناء مهمة الرقابة. • أجر مقابلة مع المشرف لمعرفة كيف سارت عملية الإشراف أثناء مهمة الرقابة.
18	<p>معيار الإيساي 3000/68</p> <p>ينبغي للمدقق أن يمارس الحكم والشك المهنيين ويراعي المشكلات الناتجة عن وجهات النظر المختلفة، ويحافظ على اتخاذ موقفاً حيادياً ومنفتحاً مع مختلف الآراء والحجج.</p>	<p>تشتط مهم رقابة الأداء اتباع مقياساً هاماً للحكم والتفسير لأن الأدلة الرقابية لهذا النوع من الرقابة مقنع أكثر من كونه حاسماً في الطبيعة.</p> <p>يشير الحكم المهني إلى تطبيق المعرفة والمهارات والخبرات الشاملة على مهمة الرقابة. كما أن استخدام الحكم المهني يساعد المدقق في تحديد مستوى الفهم المطلوب لموضوع الرقابة، فهو ينطوي على ممارسة العناية المعقولة في تنفيذ مهمة الرقابة والتطبيق الدؤوب لجميع المعايير المهنية والمبادئ الأخلاقية ذات الصلة.</p> <p>يُقصد بالشك المهني حفظ المسافة المهنية من الجهة الخاضعة للرقابة وتبني موقف تحذيري أو تساولي عند تقييم مدى كفاية وملائمة الأدلة الرقابية التي تم الحصول عليها طوال مهمة الرقابة.</p> <p>تسمح ممارسة الحكم والشك المهنيين للمدقق بتقبل مجموعة متنوعة من الآراء والنقاشات والتمتع بالقدرة على مراعاة وجهات النظر المختلفة والحفاظ على الموضوعية وتقييم النطاق الكامل للأدلة الرقابية، كما تساعد على التأكد من أن</p>	<ul style="list-style-type: none"> • تحقق مما إذا كانت إرشادات وإجراءات رقابة الأداء لدى الجهاز الأعلى للرقابة تشمل مسألة الحكم والشك المهنيين بالإضافة إلى الحاجة إلى الحفاظ على تبني موقف مرحب وموضوعي تجاه تنوع الآراء والاختلافات. • في عينة الرقابة المختارة، قم بإجراء مقابلة مع المدققين للتحقق مما إذا كان قد مارس الحكم والشك المهنيين. يتعين أن تكون الأسئلة الموجودة في هذه المقابلات أسئلة مفتوحة لتحديد سبب استدلال المدققين وكيف توصلوا إلى استنتاجهم بشأن هذه القضايا. • في المقابلة، تحقق مما إذا مارس المدقق الحكم المهني عند: <ol style="list-style-type: none"> (1) تحديد الهدف (الأهداف) والأسئلة ونطاق الرقابة. (2) تحديد المعايير. (3) تحديد النتائج المهمة بما يكفي لإعداد التقارير.

٢٠٠	متطلبات معيار الإيساي 3000	الشرح	الإرشادات
		المدقق يتجنب الوقوع في أخطاء الحكم أو التحيز المعرفي ويستخلص استنتاجات موضوعية بناءً على إجراء تقييم نقدي لجميع الأدلة الرقابية المجمعة.	<p>4) تقييم ما إذا كان قد تم الحصول على أدلة رقابية كافية ومناسبة، وما إذا كان يلزم بذل المزيد للإجابة عن أسئلة الرقابة والاستنتاج مقابل الهدف (الأهداف).</p> <p>• في المقابلة، تحقق مما إذا مارس المدقق الشك المهني، على سبيل المثال:</p> <p>1) تقييم منطق حجة الرقابة، ووجهات النظر والآراء البديلة المقدمة، وتعديل فهم المدقق عند الضرورة أثناء سير الرقابة، بدلاً من الاعتماد فقط على الأدلة الداعمة للاستنتاج النهائي؛</p> <p>2) التصدي لوجهات النظر والافتراضات الإدارية وليس مجرد قبولها.</p> <p>3) تقييم مدى موثوقية مصدر الوثائق.</p> <p>• تحقق من الوثائق (الإلكترونية و/أو الورقية) الملحقة بالعينة المختارة من ملفات الرقابة، وتأكد مما إذا وثق المدقق قراراته فيما يخص المسائل المذكورة (الحكم المهني، والشك المهني، ومراعاة وجهات النظر المختلفة، والتمتع بموقف مرحب وموضوعي تجاه مختلف الآراء والنقاشات).</p>
19	معيار الإيساي 3000/73 ينبغي للمدقق تقييم خطر الاحتيال عند التخطيط لمهمة الرقابة والحذر من احتمالية الاحتيال طوال مهمة الرقابة.	<p>يُعرف الاحتيال بأنه عمل مقصود من قبل فرد واحد أو مجموعة أفراد من الموظفين أو الإدارة أو المسؤولين عن الحوكمة أو الجهات الخارجية التي تشارك في استخدام أسلوب الخداع للحصول على مصالح غير مشروعة وغير قانونية، مثل:</p> <p>أ) خيانة الأمانة،</p> <p>ب) التواطؤ في منح المكافآت والمساهمات،</p> <p>ج) التواطؤ في المناقصات أو منح العقود،</p> <p>د) الخداع،</p> <p>هـ) الأعمال المضللة،</p> <p>و) التمثيل الكاذب،</p> <p>ز) التستر على الاحتيال،</p> <p>ح) الأعمال غير القانونية،</p> <p>ط) التحريفات المقصودة،</p> <p>ي) المخالفات،</p> <p>ك) الرشأ،</p> <p>ل) اللجان السرية،</p> <p>م) السرقة،</p> <p>على عكس ارتكاب الخطأ، يكون الاحتيال متعمدًا، فعادة ما ينطوي على الإخفاء المتعمد للحقائق. وقد تشمل عملية الاحتيال عضوًا واحدًا أو أكثر من الجهة الخاضعة للرقابة أو الجهات الخارجية. لكن تقع المسؤولية الرئيسية لمنع حالات الاحتيال والكشف عنها على عاتق المسؤولين عن الحوكمة بالجهة بالخاضعة للرقابة وإدارة هذه الجهة على حدٍ سواء.</p>	<p>• تحقق مما إذا كانت إرشادات وإجراءات رقابة الأداء لدى الجهاز الأعلى للرقابة تشمل مسألة تقييم خطر الاحتيال عند التخطيط لمهمة الرقابة.</p> <p>• تحقق مما إذا كانت آليات التنفيذ تحدد الأنظمة/الإجراءات/التوجيهات/النماذج لتقييم خطر الاحتيال عند التخطيط لمهمة الرقابة.</p> <p>• تحقق من الوثائق (الإلكترونية و/أو الورقية) الملحقة بالعينة المختارة من ملفات الرقابة، وتأكد مما إذا كان المدقق قد:</p> <p>1. قيّم أنظمة الرقابة الداخلية أثناء فهم الجهة لتقييم مخاطر الاحتيال.</p> <p>2. فحص المقاييس التي اتخذتها الإدارة لتخفيف مخاطر الاحتيال.</p> <p>3. صمم إجراءات كافية لمعالجة مخاطر الاحتيال.</p> <p>4. اتخذ الإجراءات المناسب في حالة الاشتباه في الاحتيال أو تحديده.</p>

٢٠	متطلبات معيار الإيساي 3000	الشرح	الإرشادات
		تتمثل مسؤوليات المدقق في تحديد خطر الاحتيال وتقييمها عندما يكون الخطر كبير. ويتعين على المدقق أيضًا تحديد إجراءات الرقابة وفقًا لتلك المخاطر. وإذا اشتبه المدقق في وقوع الاحتيال أو واجه حالة له، فعليه أن يلفت انتباه المشرف والهيئات المعنية إلى هذه الحالة لاتخاذ مزيد من الإجراءات اللازمة.	
20	<p>معيار الإيساي 3000/75</p> <p>ينبغي للمدقق أن يحافظ على اتباع معيار عالٍ من السلوك المهني.</p>	<p>تشمل التوقعات الكبيرة بشأن مهنة الرقابة الامتثال لجميع القوانين واللوائح المعنية والالتزامات المهنية، وتجنب أي سلوك قد يتسبب في تشويه عمل المدقق، بما في ذلك، الإجراءات التي تجعل الجهات الخارجية المحايدة على علم بالمعلومات المعنية لتستنتج أن عمل المدقق تنقصه المهنية.</p> <p>ويُتوقع من المدقق تطبيق نهج الرقابة النظامي والعناية الواجبة في جميع مراحل مهمة الرقابة. وغالبًا ما يُقصد بالعناية الواجبة أنها ما يُظهره الشخص الطبيعي من الاحتراز عند إنجاز مهمة مُحددة، وينطوي هذا على العناية الملائمة في التخطيط الرقابي للأدلة وجمعها وتقييمها، وفي نتائج إعداد التقارير والاستنتاجات والتوصيات. ويجب على الجهاز الأعلى للرقابة وفريق الرقابة أيضًا إظهار العناية الواجبة والاهتمام عند الالتزام بمعايير الرقابة.</p> <p>يتعين الحفاظ على مستوى راقٍ من السلوك المهني طوال عملية الرقابة، بدءًا من اختيار موضوع الرقابة حتى الانتهاء من إعداد التقارير.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • تحقق مما إذا كانت إرشادات وإجراءات رقابة الأداء لدى الجهاز الأعلى للرقابة تشير إلى حاجة المدقق للحفاظ على مستوى راقٍ من السلوك المهني. • تحقق مما إذا كانت آليات التنفيذ تحدد الأنظمة/الإجراءات/التوجيهات/النماذج لمساعدة المدققين في الحفاظ على مستوى راقٍ من السلوك المهني، بما في ذلك الحاجة إلى: <ol style="list-style-type: none"> (1) تطبيق معايير مهنية عالية في تنفيذ العمل بكفاءة وحيادية. (2) عدم القيام بعمل ليس مؤهلاً لأدائه. (3) معرفة واتباع القوانين واللوائح والاتفاقيات والسياسات والإجراءات والممارسات المعمول بها. (4) التمتع بفهم جيد للمعايير والمبادئ الدستورية والقانونية والمؤسسية التي تحكم عمليات الجهة الخاضعة للرقابة. (5) عدم المشاركة في السلوك الذي يزعم مصداقية الجهاز الأعلى للرقابة. (6) الالتزام بالمبادئ والمتطلبات الأخلاقية. • أجر مقابلة مع فريق الرقابة والمشرف والرئيس المسؤول للتحقق من كيفية ضمان تلبية العناصر الواردة أعلاه. • افحص أوراق العمل للتحقق من كيفية توثيق القرارات والأحداث المتعلقة بالبنود المذكورة أعلاه.
21	<p>معيار الإيساي 3000/77</p> <p>ينبغي للمدقق ممارسة الابتكار في جميع مراحل مهمة الرقابة.</p>	<p>عندما يكون المدقق مبدعًا ومرنًا وحذقًا، سيحظى بوضع أفضل لا غنى عنه فرص تطوير منهجيات رقابية مبتكرة لجمع المعلومات وتفسيرها وتحليلها. ومن المهم إدراك أن المراحل المختلفة من مهمة الرقابة توفر مستويات مختلفة من فرص الابتكار. فخلال مرحلة التخطيط، قد يحظى المدقق بأكبر فرصة للابتكار بينما لا يزال في طور تحديد مناهج وأساليب الرقابة المثلى والمعمول بها في مهمة الرقابة.</p> <p>من خلال الرقابة ومجالات التقييم والعلوم الاجتماعية، ستنشأ المنهجيات وتتطور، ومن ثم يمكن وضع أساليب وتقنيات جديدة لجمع الأدلة وتحليلها مما يعزز من جودة مهمة الرقابة وتقريرها. وبما أن الأجهزة العليا للرقابة تتبنى أساليب وتقنيات جديدة نتيجة لذلك، فينبغي للمدقق أن يفهم الأساليب والمنهجيات الجديدة ويستعد لتجربتها.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • أجر مقابلة مع الإدارة العليا لمراجعة الوثائق للتأكد مما إذا كان الجهاز يدعم الثقافة المبتكرة من خلال: <ol style="list-style-type: none"> (أ) تنشيط أساليب مبتكرة ومنخفضة التكلفة ومستدامة وقائمة على الويب للأجهزة العليا للرقابة من أجل تبادل الآراء والوثائق والخبرات؛ (ب) تشجيع عمليات الرقابة التعاونية للموضوعات ذات الصلة وتعزيز تجربة الأساليب والتقنيات الجديدة وإعداد التقارير؛ (ج) القيادة الحسنة في إدارتها وطريقة عملها؛ (د) السعي إلى إجراء تقييم مستقل لحوكمتها وطريقة عملها؛ (هـ) تيسير الأنشطة لتطوير قدرتها على "إيصال الرسالة" بطريقة فعالة؛ (و) البقاء على اطلاع بمنهجيات التقييم الجديدة. • في العينة المختارة من ملفات الرقابة، أجر مقابلة مع المدقق للتأكد من شعوره بالتشجيع من قبل الجهاز الأعلى للرقابة في تطوير أساليب رقابية مبتكرة أو اعتمادها لجمع

٢٠	متطلبات معيار الإيساي 3000	الشرح	الإرشادات
			المعلومات وتفسيرها وتحليلها، على سبيل المثال، عن طريق التدريب على القضايا الناشئة والتطورات الجديدة في رقابة الأداء.
22	<p>معيار الإيساي 3000/79</p> <p>ينبغي للجهاز الأعلى للرقابة أن يضع نظامًا لحماية الجودة ويحافظ عليه، ويجب على المدقق الالتزام به لضمان تلبية جميع المتطلبات، والتأكيد على إعداد تقارير رقابة مناسبة ومتوازنة وعادلة تضيف قيمة للمهمة وتجيب عن الأسئلة الرقابية.</p>	<p>يشمل نظام رقابة الجودة سياسات وإجراءات مصممة بهدف تقديم ضمانات معقولة إلى الجهاز الأعلى للرقابة بأنه وموظفيه ملتزمون بالمعايير المهنية والشروط القانونية والتنظيمية المعمول بها. ويمكن الهدف في ضمان إجراء عمليات الرقابة على مستوى عالٍ دائمًا. ويجب أن تتناول إجراءات رقابة الجودة بعض الأمور مثل اتجاه عملية الرقابة والإشراف عليها ومراجعتها، وضرورة التشاور للوصول إلى قرارات بشأن الأمور الصعبة أو المثيرة للجدل. كذلك، يجب أن تكون إجراءات رقابة الجودة جزءًا لا يتجزأ من إجراء كل مهمة لرقابة الأداء من أجل تقليل مخاطر ارتكاب الأخطاء وتحقيق الاتساق في السلوك.</p>	<p>• مقابلة الإدارة العليا ومراجعة الوثائق للتحقق مما إذا كان الجهاز قد أنشأ نظامًا لمراقبة الجودة يغطي العناصر التالية (انظر معيار الإيساي 140):</p> <p>(أ) مسؤوليات القيادة بشأن الجودة.</p> <p>(ب) المتطلبات الأخلاقية ذات الصلة.</p> <p>(ج) قبول واستمرار مهمات الرقابة.</p> <p>(د) الموارد البشرية.</p> <p>(هـ) أداء مهمات الرقابة.</p> <p>(و) المراقبة.</p> <p>• تحقق مما إذا كانت إرشادات وإجراءات رقابة الأداء لدى الجهاز الأعلى للرقابة تشمل مسألة رقابة الجودة وفقًا للبند المذكورة في معيار الإيساي 140.</p> <p>• تحقق مما إذا كانت آليات التنفيذ تحدد الأنظمة/الإجراءات/التوجيهات/النماذج التي تتماشى مع الإجراءات لضمان الامتثال للمعايير المهنية والمتطلبات القانونية والتنظيمية المعمول بها.</p> <p>• تحقق من الوثائق (الإلكترونية و/أو الورقية) الملحقة بالعينة المختارة من ملفات الرقابة، وتأكد مما إذا تم إجراء فحوصات الجودة، مثل: مراجعة الإدارة، ومراجعة الأقران لمسودة العمل، والمراجعة التحريرية للتقارير النهائية.</p>
23	<p>معيار الإيساي 3000/83</p> <p>ينبغي للمدقق مراعاة جميع مراحل مهمة الرقابة التي تشمل الجانب المالي والاجتماعي والسياسي لموضوع الرقابة، بغية تقديم أعلى قيمة مضافة ممكنة.</p>	<p>تشير الأهمية النسبية إلى الأهمية المعنية لمسألة في ضوء السياق الذي تُناقش فيه، ويمكن أن تغير من قرارات مستخدمي التقرير أو تؤثر عليها مثل السلطة التشريعية أو السلطة التنفيذية. وتتم دراسة الأهمية النسبية في سياق العوامل الكمية والكيفية -كمقدار النسبي- وطبيعتها وتأثيرها على تقييم موضوع الرقابة ومدى اهتمام المستخدمين المستهدفين أو المتلقين. بالإضافة إلى القيمة النقدية، تشمل الأهمية النسبية القضايا الاجتماعية والسياسية الحساسة، وقضايا الالتزام والشفافية والحوكمة والمساءلة. وقد تختلف الأهمية النسبية بمرور الوقت فتعتمد على وجهة نظر المستخدمين المستهدفين والأطراف المسؤولة.</p> <p>يرتبط تقدير الأهمية النسبية بجميع جوانب مهام رقابة الأداء. لذلك، يتعين على المدقق مراعاة الأهمية النسبية عند اختيار موضوعات الرقابة، وتحديد هدف (أهداف) الرقابة وأسئلتها ونطاقها، وتحديد المعايير، وتقييم الأدلة، وتوثيق النتائج، واستخلاص الاستنتاجات والتوصيات.</p>	<p>• تحقق مما إذا كانت إرشادات وإجراءات رقابة الأداء لدى الجهاز الأعلى للرقابة تشمل مسألة مراعاة الأهمية النسبية في جميع مراحل مهمة الرقابة.</p> <p>• تحقق مما إذا كانت آليات التنفيذ تحدد الأنظمة/الإجراءات/التوجيهات/النماذج لمساعدة المدققين على مراعاة الأهمية النسبية عند اختيار موضوعات الرقابة، وتحديد هدف (أهداف) الرقابة وأسئلتها ونطاقها، وتحديد المعايير، وتقييم الأدلة، وتوثيق النتائج، واستخلاص الاستنتاجات والتوصيات.</p> <p>• تحقق من الوثائق (الإلكترونية و/أو الورقية) الملحقة بالعينة المختارة من ملفات الرقابة، وتأكد من وجود تفسيرات مفصلة حول كيف تم مراعاة الأهمية النسبية عند اختيار موضوعات الرقابة، وتحديد هدف (أهداف) الرقابة وأسئلتها ونطاقها، وتحديد المعايير، وتقييم الأدلة، وتوثيق النتائج، واستخلاص الاستنتاجات والتوصيات.</p>

٢٠	متطلبات معيار الإيساي 3000	الشرح	الإرشادات
		وُعد النتائج جوهريّة إذا كان من المتوقع بشكل معقول أن تؤثر -فرادى أو جمعًا- على القرارات ذات الصلة التي يتخذها المستخدمون المستهدفون على أساس تقرير المدقق، كما أن تقدير المدقق للأهمية النسبية هو مسألة حكم مهني ويؤثر عليه ملاحظة المدقق لحاجة المستخدمين المستهدفين للمعلومات العامة.	
24	معيار الإيساي 3000/86 ينبغي للمدقق توثيق مهمة الرقابة بأسلوب كامل ومفصل كافية.	<p>يتعين على المدقق الاحتفاظ بجميع الوثائق ذات الصلة التي تم جمعها وإعدادها أثناء مهمة رقابة الأداء. وتشتمل أمثلة أنواع السجلات التي يُتوقع توثيقها لمعظم مهام رقابة الأداء عمومًا على: (أ) تفاصيل خطة الرقابة ومنهجيتها، (ب) نتائج العمل الميداني والتحليل، (ج) عمليات التواصل مع الجهة الخاضعة للرقابة وتقديم التعليقات لها، (د) المراجعات الإشرافية وغيرها من ضمانات رقابة الجودة. كما أن الظروف الخاصة لرقابة الأداء ستحدد الغرض الأساسي من توثيق مهمة الرقابة وسياقها.</p> <p>يُعد التوثيق الملزم ضروريًا لتوفير فهم واضح لعمل مهمة الرقابة التي تم تنفيذها، ولتمكين المدقق ذي الخبرة -الذي ليس لديه معرفة مسبقة بالرقابة- من استيعاب طبيعة عمل الرقابة المنفذ وتوقيتته ونطاقه ونتائجه، وفهم الأدلة الرقابية التي تم الحصول عليها لدعم نتائج مهمة الرقابة واستنتاجاتها وتوصياتها والأسباب الكامنة وراء جميع المسائل المهمة التي تتطلب ممارسة الحكم المهني.</p> <p>من المهم أن يعد المدقق وثائق المراجعة في الوقت المناسب، ويبقيها محدثة أثناء المراجعة، ويكمل التوثيق، إن أمكن، قبل إصدار تقرير الرقابة.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • تحقق مما إذا كانت إرشادات وإجراءات رقابة الأداء لدى الجهاز الأعلى للرقابة تشمل مسألة توثيق مهمة الرقابة. • تحقق مما إذا كانت آليات التنفيذ تحدد الأنظمة/الإجراءات/التوجيهات/النماذج لمساعدة المدققين على تحديد الوثائق التي الاحتفاظ بها، بما في ذلك الحد الأدنى من: (أ) تفاصيل خطة الرقابة ومنهجيتها، (ب) نتائج العمل الميداني والتحليل، (ج) عمليات التواصل مع الجهة الخاضعة للرقابة وتقديم التعليقات لها، (د) المراجعات الإشرافية وغيرها من ضمانات رقابة الجودة. • في العينة المختارة من ملفات الرقابة، تأكد من أن الوثائق تشمل السجلات السابق ذكرها.

ب. المتطلبات الخاصة بمرحلة التخطيط لرقابة الأداء			
٢٠	متطلبات معيار الإيساي 3000	الشرح	الإرشادات
25	<p>معيار الإيساي 3000/89</p> <p>ينبغي للمدقق أن يختار موضوعات الرقابة من خلال إجراءات التخطيط الإستراتيجي الخاصة بالجهاز الأعلى للرقابة وذلك عن طريق تحليل الموضوعات المحتملة وإجراء الأبحاث لتحديد المخاطر والمشكلات.</p>	<p>يعد اختيار مهمة الرقابة التي ستنفذ جزءًا من إجراءات التخطيط الإستراتيجي الخاصة بالجهاز الأعلى للرقابة، إذ توفر إستراتيجية الجهاز التوجّه الرئيسي لعمل الجهاز الأعلى للرقابة وبالتالي توضح توجهها في عمل رقابة الأداء. وعادةً ما تعمل الإستراتيجية لعدة سنوات، وتوجه المدقق عند اختيار موضوعات الرقابة أو برامجها أو سماتها. وبينما تكون عدد الموضوعات والبرامج والسمات المحتملة مرتفعة عادة، تكون كفاءة الجهاز الأعلى للرقابة محدودة أيضًا. وبناءً على ذلك، يجب اتخاذ القرارات بشأن اختيار موضوع الرقابة بعناية.</p> <p>قد تقوم بعض الأجهزة العليا للرقابة باختيار المواضيع استنادًا إلى اعتبارات إستراتيجية فيما يخص نوع رقابة الأداء والإصلاحات التي أجريت داخل القطاع العام. وتتمثل أحد الخيارات الإستراتيجية الممكنة في المساهمة في تحديث الإدارة الحكومية عن طريق التركيز على البرامج الحكومية الرقابية ذات مشكلات الأداء الكبرى. وقد تقوم الأجهزة العليا للرقابة الأخرى باختيار المواضيع استنادًا إلى معايير اختيار أخرى، على سبيل المثال، فيما يتعلق بنوع خاص برقابة أنشطة القطاع العام، مثل، قطاع المستشفيات أو مشاريع الاستثمار الأكبر. وقد يكون الخيار البديل هو التركيز على رقابة الهيئات الحكومية الفردية وأدائها لتلبية الغايات والأهداف فيما يتعلق بالاقتصاد، والكفاءة والفاعلية.</p> <p>قد ينتج اختيار موضوعات الرقابة عن تقييم المخاطر، وتحليل المشكلات، ودراسة الأهمية النسبية. وعند تنفيذ عمليات رقابة الأداء، قد تتضمن المخاطر مجالات الأداء الضعيف المحتمل التي تعنى بالمواطنين أو لها تأثير كبير على مجموعات محددة من المواطنين. كما أن تجميع هذه المؤشرات أو العوامل الخاصة بالجهة أو البرنامج الحكومي قد يمثل إشارة هامة للمدقق ويمكن أن يرشده إلى تخطيط عمليات الرقابة بناءً على المخاطر أو المشكلات التي تم اكتشافها.</p>	<p>• تأكد مما يلي:</p> <p>(1) قيام الجهاز الأعلى للرقابة بالتخطيط الاستراتيجي والتأكد من وضع الخطة الاستراتيجية،</p> <p>(2) تتضمن الخطة الاستراتيجية جزءًا عن رقابة الأداء الذي يحدد قائمة بالمجالات المحتملة لرقابة الأداء طوال فترة العمل بهذه الخطة.</p> <p>(3) تتضمن عملية اختيار مجالات الرقابة خيارات استراتيجية ووضع المعايير المستخدمة في إجراء هذه الخيارات،</p> <p>(4) استند التخطيط الاستراتيجي على عملية تحليل المخاطر أو على تحليل مؤشرات المشكلات القائمة أو المحتملة.</p> <p>(5) توافق موضوعات الرقابة المختارة مع الخطة الاستراتيجية.</p>
26	<p>معيار الإيساي 3000/90</p> <p>ينبغي للمدقق اختيار موضوعات الرقابة المهمة والقابلة للرقابة والتي تتسق مع تعليمات الجهاز الأعلى للرقابة.</p>	<p>يُعد تقييم مدى القابلية للرقابة شرطاً مهماً في اختيار موضوع الرقابة. وفي هذه المرحلة، يعتمد تحديد ما إذا كان الموضوع يمكن رقبته أم لا على شمول موضوعات الرقابة ضمن تعليمات الجهاز الأعلى للرقابة أو تمتع الجهاز الأعلى للرقابة بالقدرة الرقابية لتنفيذ مهمة الرقابة.</p> <p>قد يتعين على المدقق مراعاة ما إذا كانت ثمة نهج ومنهجيات ومعايير رقابية ذات صلة متاحة -على سبيل المثال- وما إذا كان من المحتمل أن تكون المعلومات المطلوبة متاحة ويمكن الحصول عليها بكفاءة. وإذا قرر المدقق أن المعلومات الموثوقة غير متاحة، فقد يكون ذلك سببًا لاختياره مجالاً لإجراء مهمة رقابة.</p>	<p>• تحقق مما إذا كانت إرشادات وإجراءات رقابة الأداء لدى الجهاز الأعلى للرقابة تشمل مسألة تقييم مدى القابلية للرقابة.</p> <p>• تحقق مما إذا كانت آليات التنفيذ تحدد الأنظمة/الإجراءات/التوجيهات/النماذج لمساعدة المدققين على تحديد موضوعات الرقابة المهمة والقابلة للرقابة والتي تتسق مع تعليمات الجهاز الأعلى للرقابة.</p> <p>• تحقق من الوثائق (الإلكترونية و/أو الورقية) الملحقة بالعينة المختارة من ملفات الرقابة، وتأكد من أن عملية اختيار موضوع الرقابة قد شملت تقييم مدى القابلية للرقابة.</p>
27	<p>معيار الإيساي 3000/91</p> <p>ينبغي للمدقق تنفيذ عملية اختيار موضوعات الرقابة بهدف تعظيم الأثر المتوقع لمهمة الرقابة مع مراعاة القدرات الرقابية.</p>	<p>نظرًا لعدم توافر قدرات رقابية لدى الجهاز الأعلى للرقابة من حيث الموارد البشرية والمهارات المهنية، يجب عند إجراء عملية اختيار موضوع الرقابة مراعاة التأثير المحتمل لموضوع الرقابة في توفير مزايا مهمة للتمويل والإدارة العامة، أو الجهة الخاضعة للرقابة، أو جموع الجمهور عن طريق الموارد المتاحة، بينما تشمل الجوانب الأخرى التي يجب مراعاتها في اختيار موضوع الرقابة في نتائج مهام الرقابة أو الاختبارات السابقة وتوصياتها، والشروط المعنية بالتوقيت.</p> <p>عند تحليل الموضوعات المحتملة، يجب مراعاة تعظيم الأثر المتوقع لمهمة الرقابة. ويُنصح المدقق عند تحليل الموضوعات المحتملة وإجراء البحوث لتحديد المخاطر والمشكلات بمراعاة ما يلي:</p>	<p>• تحقق مما إذا كانت إرشادات وإجراءات رقابة الأداء لدى الجهاز الأعلى للرقابة تشمل مسألة اختيار موضوعات الرقابة بهدف تعظيم الأثر المتوقع لمهمة الرقابة.</p> <p>• تحقق مما إذا كانت آليات التنفيذ تحدد الأنظمة/الإجراءات/التوجيهات/النماذج لمساعدة المدققين على اختيار موضوعات الرقابة التي تهدف إلى تعظيم الأثر المتوقع لمهمة الرقابة مع مراعاة القدرات الرقابية.</p>

٢٠٠	متطلبات معيار الإيساي 3000	الشرح	الإرشادات
		<p>أ) كلما زاد خطر الأداء فيما يخص الاقتصاد أو الكفاءة أو الفاعلية أو ثقة العامة، زادت خطورة المشكلات الناتجة.</p> <p>ب) تتمثل عملية إضافة القيمة في توفير معلومات ووجهات نظر جديدة. غالبًا يمكن تحقيق قيمة مضافة عظمية عن طريق رقابة المجالات أو الموضوعات السياسية التي لم تتم تغطيتها من قبل من خلال مهام الرقابة أو المراجعات الأخرى.</p>	<p>• تحقق من الوثائق (الإلكترونية و/أو الورقية) الملحقة بالعينة المختارة من ملفات الرقابة، وتأكد من أن عملية اختيار موضوع الرقابة قد شملت تحقيق القدر الأعظم من الأثر المتوقع لمهمة الرقابة مع مراعاة القدرات الرقابية.</p> <p>• أجر مقابلة مع فريق الرقابة والمشرف للحصول على معلومات بشأن عملية اختيار موضوع الرقابة مع مراعاة الأثر المتوقع والقدرات الرقابية.</p>
28	<p>معيار الإيساي 3000/96</p> <p>ينبغي للمدقق التخطيط للرقابة على نحو يسهم في الوصول إلى رقابة ذات جودة عالية وتجرى على نحو يتسم بالاقتصاد والكفاءة والفعالية وفي الوقت المناسب ووفقًا لمبادئ الإدارة الجيدة للمشاريع.</p>	<p>لتنفيذ مهمة رقابية عالية الجودة في إطار زمني محدود، يتعين على المدقق النظر إلى المهمة الرقابية كمشروع بمعنى أنه يتضمن تخطيط الموارد وتنظيمها وتأمينها وإدارتها وقيادتها والتحكم فيها لتحقيق أهداف محددة. ويتطلب إدارة مهمة رقابة الأداء كمشروع وضع منهجيات وإستراتيجيات إدارة المشروع.</p> <p>عند التخطيط لمهمة الرقابة وفقًا لمبادئ الإدارة الجيدة للمشروعات، ينبغي للمدقق تحديد الأنشطة الضرورية وما يلزم من موظفين ومهارات (بما في ذلك؛ استقلالية فريق الرقابة والموارد البشرية والخبرة الخارجية المحتملة) والتكاليف المقدرة لمهمة الرقابة والأطر الزمنية الأساسية للمشروع والمراحل الهامة ونقاط التحكم الرئيسية.</p>	<p>• تحقق مما إذا كانت إرشادات وإجراءات رقابة الأداء لدى الجهاز الأعلى للرقابة تنظر في رقابة الأداء كمشروع حيث ينبغي إدارة الموارد على نحو يسهم في الوصول إلى رقابة ذات جودة عالية وتحقيق مبادئ الاقتصاد والكفاءة والفعالية وذلك في الوقت المناسب.</p> <p>• تحقق مما إذا كانت آليات التنفيذ تحدد الأنظمة/الإجراءات/التوجيهات/النماذج لمساعدة المدققين على تحديد الأنشطة الضرورية وما يلزم من موظفين ومهارات (بما في ذلك؛ استقلالية فريق الرقابة والموارد البشرية والخبرة الخارجية المحتملة) والتكاليف المقدرة لمهمة الرقابة والأطر الزمنية الأساسية للمشروع والمراحل الهامة ونقاط التحكم الرئيسية.</p> <p>• تحقق من الوثائق (الإلكترونية و/أو الورقية) الملحقة بالعينة المختارة من ملفات الرقابة، وتأكد من أن المدقق قد حدد الجوانب المذكورة أعلاه ونفذها على النحو الملائم.</p>
29	<p>معيار الإيساي 3000/98</p> <p>ينبغي أن يكتسب المدقق المعرفة الجوهرية والمنهجية خلال مرحلة التخطيط.</p>	<p>للتأكد من صحة تصميم مهمة الرقابة، يتعين على المدقق اكتساب المعرفة الكافية بشأن البرنامج الخاضع للرقابة أو أعمال الجهة الخاضعة للرقابة قبل بدء مهمة الرقابة. لذلك، من الضروري عمومًا إجراء عمل بحثي قبل بدء الرقابة لبناء المعرفة واختبار تصميمات الرقابة المختلفة والتأكد من توفر البيانات اللازمة. ويمكن تسمية هذا العمل التمهيدي بالدراسة المسبقة.</p> <p>من المهم فهم البرنامج أو عمل الجهة الخاضعة للرقابة بالإضافة إلى سياقهما وآثارهما المحتملة فهما سليماً من أجل تيسير عملية تحديد القضايا الرقابية ذات الأهمية وتأدية ما يوكل من مسؤوليات رقابية.</p> <p>قد تشمل مصادر معلومات فهم ما يخضع للرقابة على ما يلي:</p> <p>أ) تمكين التشريعات والخطب التشريعية؛</p> <p>ب) البيانات الوزارية والمذكرات الحكومية والقرارات؛</p> <p>ج) ملف خطر الجهة الخاضعة للرقابة؛</p> <p>د) تقارير الرقابة الحديثة وأوراق العمل من المدققين الآخرين والمراجعات والتقييمات والاستفسارات؛</p> <p>هـ) الدراسات والبحوث العلمية (بما في ذلك الخاصة ببلدان أخرى)؛</p> <p>و) الخطط الإستراتيجية والمؤسسية وبيانات المهمة والتقارير السنوية؛</p> <p>ز) الميزانيات الحالية والمتوسطة الأجل؛</p> <p>ح) ملفات السياسة ومحاضر لجنة الإدارة ومجلس الإدارة؛</p> <p>ط) المخططات التنظيمية والإرشادات الداخلية ودليل التشغيل؛</p> <p>ي) تقييم البرنامج وخطط الرقابة الداخلية وتقاريرها؛</p> <p>ك) وجهات نظر الخبراء في هذا المجال؛</p>	<p>• تحقق مما إذا كانت إرشادات وإجراءات رقابة الأداء لدى الجهاز الأعلى للرقابة تشمل مسألة اكتساب المعرفة الجوهرية والمنهجية خلال مرحلة التخطيط.</p> <p>• تحقق مما إذا كانت آليات التنفيذ تحدد الأنظمة/الإجراءات/التوجيهات/النماذج لمساعدة المدققين على بناء المعرفة الجوهرية والمنهجية خلال مرحلة التخطيط.</p> <p>• تحقق من الوثائق (الإلكترونية و/أو الورقية) الملحقة بالعينة المختارة من ملفات الرقابة، وأجر مقابلة مع فريق للتأكد مما إذا أجرى عملاً بحثيًا بغرض فهم البرنامج أو عمل الجهة المشمولين بالرقابة بالإضافة إلى سياقهما وآثارهما المحتملة فهما سليماً من أجل تيسير عملية تحديد القضايا الرقابية ذات الأهمية وتأدية ما يوكل من مسؤوليات رقابية.</p>

٣٠	متطلبات معيار الإيساي 3000	الشرح	الإرشادات
		<p>ل) إجراء مناقشات مع الجهات الخاضعة للرقابة وأصحاب المصلحة الرئيسيين؛</p> <p>م) نظم المعلومات الإدارية أو غيرها من نظم المعلومات ذات الصلة؛</p> <p>ن) الإحصاءات الرسمية؛</p> <p>س) التقارير الواردة من الأجهزة العليا للرقابة الأخرى.</p> <p>ع) التغطية الصحفية.</p> <p>وعادةً ما تمثل عمليات التقييم والرقابة السابقة مصدرًا مفيدًا للمعلومات، فقد تساعد على تجنب العمل غير الضروري عند دراسة مجالات خضعت إلى الفحص في الآونة الأخيرة، وإبراز أوجه القصور التي لم تعالج بعد.</p>	
30	معيار الإيساي 3000/101	<p>تُصمم الخطة الرقابية لضمان جمع الأدلة الرقابية الكافية والملائمة التي تسمح للمدقق بتطوير نتائج مهمة الرقابة واستنتاجاتها وتوصياتها استجابةً لتحقيق هدف (أهداف) الرقابة والإجابة عن الأسئلة الرقابية.</p> <p>يُستحسن أيضًا مراعاة المرونة عند التخطيط حتى يتمكن المدقق من الاستفادة من جميع الآراء المقدمة إليهم أثناء سير مهمة الرقابة. وقد تؤدي الاعتبارات العملية مثل إتاحة البيانات إلى تقييد اختيار النهج التي تم النظر فيها مسبقًا وفقًا للممارسات المثلّية. وبالتالي ينصح بالتحلي بالمرونة والواقعية فيما يتعلق بهذا الشأن.</p>	<p>• تحقق مما إذا كانت آليات التنفيذ الخاصة بإجراءات وإرشادات رقابة الأداء لدى الجهاز الأعلى للرقابة تحدد الأنظمة/الإجراءات/التوجيهات/النماذج لمساعدة المدققين على تصميم إجراءات الرقابة لاستخدامها في جمع الأدلة الرقابية الكافية والملائمة والتي تلبي هدف (أهداف) الرقابة وتجنب عن الأسئلة الرقابية.</p> <p>• تحقق من الوثائق (الإلكترونية و/أو الورقية) الملحقة بالعينة المختارة من ملفات الرقابة، وتأكد من أن الخطة الرقابية توضح إجراءات الرقابة لجمع الأدلة التي تتماشى مع هدف (أهداف) الرقابة والأسئلة الرقابية.</p> <p>• إذا تغيرت الخطة أثناء تنفيذ مهمة الرقابة، تحقق من توثيق التغييرات بجانب أسباب حدوثها والإجراءات التي أدت لذلك، (على سبيل المثال، إجراء مناقشات مع المشرفين وأصحاب المصلحة الآخرين والوثائق الي تم النظر فيها، وما إلى ذلك).</p>
31	معيار الإيساي 3000/104	<p>يتعين على الإدارة العليا والإدارة التنفيذية لدى الجهاز الأعلى للرقابة وفريق الرقابة التمتع بالمعرفة الكاملة لتصميم الرقابة الشاملة. وغالبًا ما تصدر الإدارة العليا للجهاز الأعلى للرقابة القرارات المتعلقة بجميع خطط الرقابة ونتائجها فيما يتعلق بالموارد حيث تضمن الإدارة العليا توظيف المهارات والموارد والقدرات لتحقيق أهداف الرقابة والإجابة عن أسئلتها.</p> <p>يقدم مشرفو الرقابة الإرشادات والتوجيهات للموظفين المكلفين بأداء الرقابة من أجل تحقيق أهداف الرقابة واتباع المتطلبات المعمول بها. وفي نفس الوقت، يبقى المشرفون على اطلاع دائم بالمشكلات الكبيرة التي يواجهونها، ويراجعون العمل المنجز، ويقدمون تدريبًا فاعلاً أثناء العمل. وتتنوع طبيعة الإشراف على الموظفين ومداه، ومراجعة عمل الرقابة وأدلتها، بناءً على عدد من العوامل، مثل: حجم الجهاز الأعلى للرقابة، ومدى أهمية العمل وتعقيده، وخبرة الموظفين. وعادةً ما يُنصح أيضًا بإبقاء كبار الموظفين والإدارة العليا على اطلاع -بشكلٍ منتظم- على مستوى تقدم الرقابة والنتائج الناشئة والاستنتاجات والتوصيات.</p>	<p>• تحقق مما إذا كانت إرشادات وإجراءات رقابة الأداء لدى الجهاز الأعلى للرقابة تشمل مسألة تقديم الخطة الرقابية لمشرف الرقابة والإدارة العليا لدى الجهاز الأعلى للرقابة للموافقة عليها.</p> <p>• تحقق من الوثائق (الإلكترونية و/أو الورقية) الملحقة بالعينة المختارة من ملفات الرقابة، وتأكد من تقديم المدقق الخطة الرقابية لمشرف الرقابة والإدارة العليا لدى الجهاز الأعلى للرقابة للموافقة عليها.</p>

ج. المتطلبات الخاصة بمرحلة إجراء رقابة الأداء			
٣٠	متطلبات معيار الإيساي 3000	الشرح	الإرشادات
32	<p>معيار الإيساي 3000/106</p> <p>ينبغي للمدقق الحصول على الأدلة الرقابية الكافية والملائمة لتحقيق نتائج الرقابة والتوصل إلى استنتاجات بغية تحقيق أهداف الرقابة والرد على الأسئلة التي تدور حول موضوع الرقابة وتقديم توصيات متى كانت ذات صلة ومسموح بها وفقًا لتعليمات الجهاز الأعلى للرقابة.</p>	<p>ينبغي أن يكون دليل الإثبات كافيًا (كميًا) وملائمًا (كيفيًا) ليقنع أحد الأفراد المُطلعين أن النتائج معقولة.</p> <p>الكفاية هي معيار كمية أدلة الرقابة المستخدمة في دعم نتائج الرقابة والاستنتاجات. ولتقييم كفاية الأدلة الرقابية، ينبغي للمدقق تحديد ما إذا تم الحصول على أدلة كافية لإقناع الشخص المطلع بمنطقية نتائج الرقابة.</p> <p>وتشير الملاءمة إلى جودة الأدلة الرقابية. ويقصد من هذا أن تكون الأدلة الرقابية ذات صلة وصحيحة وموثوقة.</p> <p>والمقصود بأن تكون ذات صلة مدى العلاقة المنطقية التي تتمتع بها الأدلة ومدى أهميتها بالنسبة لأهداف الرقابة والأسئلة الرقابية التي تم تناولها.</p> <p>تشير الصحة إلى مدى اعتماد الأدلة على أسس معقولة أو منطقية لقياس الأمور الخاضعة للتقييم. ويمكن القول بعبارة أخرى أن الصحة تشير إلى مدى تعبير الأدلة الرقابية عما يفترض التعبير عنه. بينما تشير الموثوقية إلى الأدلة الرقابية المدعومة من البيانات القاطعة من مجموعة من المصادر أو التي تحقق نفس النتائج الرقابية عند اختباره بشكل متكرر يحظى كل نوع من الأدلة بنقاط قوته ونقاط ضعفه. وفيما يلي التناقضات المفيدة في تقييم مدى ملاءمة الأدلة:</p> <p>(أ) الأدلة الوثائقية أكثر موثوقية من الأدلة الشفوية، إلا أن درجة الموثوقية تختلف باختلاف مصدر الوثيقة والغرض منها.</p> <p>(ب) الأدلة المستمدة من الشهادات المؤيدة كتابيًا أكثر موثوقية من الأدلة الشفوية وحدها.</p> <p>(ج) الأدلة التي تستند إلى إجراء العديد من المقابلات الجماعية أكثر موثوقية من الأدلة التي تستند إلى إجراء مقابلة واحدة أو عدة مقابلات.</p> <p>(د) الأدلة المستمدة من الشهادات التي يتم الحصول عليها في ظل ظروف يتحدث فيها الأشخاص بحرية هي أكثر موثوقية من الأدلة التي يتم الحصول عليها في ظل ظروف يشعر فيها الأشخاص بالخوف.</p> <p>(هـ) الأدلة التي يتم الحصول عليها من جهة خارجية واسعة المعرفة وذات مصداقية وغير متحيزة أكثر موثوقية من الأدلة التي تم الحصول عليها من إدارة الجهة الخاضعة للرقابة أو من آخرين لديهم مصلحة مباشرة في الجهة الخاضعة للرقابة.</p> <p>(و) الأدلة التي يتم الحصول عليها عند فعالية الرقابة الداخلية أكثر موثوقية من الأدلة التي يتم الحصول عليها عند ضعف الرقابة الداخلية أو عدم وجودها.</p> <p>(ز) الأدلة التي يتم الحصول عليها مباشرةً من خلال ملاحظة المدقق وعملياته الحسابية وتفتيشه أكثر موثوقية من الأدلة التي تم الحصول عليها بشكل غير مباشر.</p> <p>(ح) الوثائق الأصلية أكثر موثوقية من الوثائق المنسوخة.</p> <p>فيما يلي الافتراضات المفيدة في تقييم مدى كفاية الأدلة:</p> <p>(أ) كلما زاد خطر الرقابة، زادت كمية الأدلة المطلوبة ونوعيتها.</p> <p>(ب) تسمح زيادة قوة الأدلة باستخدام عدد أقل من الأدلة.</p> <p>(ج) الحصول على كمية كبيرة من الأدلة الرقابية لا يعوض افتقار الملاءمة أو الصلاحية أو الموثوقية.</p> <p>(د) عادة ما يكون تقديم المزيد من الأدلة ضروريًا عندما يكون للجهة الخاضعة للرقابة رأي آخر بشأن موضوع الرقابة.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • تأكد من امتلاك الجهاز الأعلى للرقابة سياسة تتطلب وجود أدلة كافية وملائمة كأساس للاستنتاجات الرقابية. • تأكد مما إذا كانت هناك عمليات/أنظمة/توجيهات/نماذج محددة تستخدم لضمان جمع المدققين لأدلة كافية وملائمة وذلك بغرض استخلاص الاستنتاجات الرقابية. • فحص عينة ملفات الرقابة المختارة لمعرفة ما إذا كان المدققون قد جمعوا أدلة كافية وملائمة وذلك بغرض استخلاص الاستنتاجات الرقابية.

٣٠	متطلبات معيار الإيساي 3000	الشرح	الإرشادات
33	<p>معيار الإيساي 3000/112</p> <p>يتعين على المدقق تحليل المعلومات المجمعة والتأكد من وضع نتائج الرقابة في المنظور الصحيح لتحقيق هدف (أهداف) الرقابة والإجابة عن أسئلتها، وإعادة صياغة كل منهما حسب الضرورة.</p>	<p>تشمل الإجراءات التحليلية المستخدمة في رقابة الأداء مراعاة المدقق باستمرار للأسئلة الرقابية والأدلة الرقابية المجمعة والنهج الموظفة. وترتبط العملية بأكملها عن كثب بمسودة تقرير الرقابة، الذي يعتبر جزءاً أساسياً من الإجراءات التحليلية التي تنتهي بإجابات عن أسئلة الرقابة.</p> <p>عند تحليل المعلومات المجمعة، يُستحسن التركيز على السؤال الرقابي وهدف (أهداف) الرقابة، فبمساعدة ذلك في تنظيم البيانات وتوفير التركيز لمرحلة التحليل أيضاً. ونظراً لتكرار الإجراءات التحليلية، قد يتعين على المدقق إعادة النظر في هدف (أهداف) الرقابة في ضوء الأفكار التي تم الحصول عليها أثناء مهمة الرقابة ومراجعتها وفقاً للإجراءات الداخلية اللازمة.</p> <p>يستخلص المدقق إلى الاستنتاج بناءً على نتائج الرقابة، وقد تتطلب صياغة هذه الاستنتاجات قدرًا كبيرًا من تمتع المدقق بحكمه وتفسيره المهنيين للإجابة عن الأسئلة الرقابية. وقد يعتمد هذا الأمر على حساسية مشكلة الرقابة المعنية وأهميتها النسبية. ومن الضروري مراعاة كافة الحجج والمميزات والعيوب ووجهات النظر ذات الصلة قبل استخلاص الاستنتاجات. ويجب الموازنة بين الدقة من جانب وبين ما هو معقول واقتصادي ومرتبطة بالغرض من العمل الرقابي من جانب آخر، ويوصى بإشراك الإدارة العليا.</p>	<p>• تحقق مما إذا كانت آليات التنفيذ الخاصة بإجراءات وإرشادات رقابة الأداء لدى الجهاز الأعلى للرقابة تحدد الأنظمة/الإجراءات/التوجيهات/النماذج لضمان تحليل المدققين للمعلومات المجمعة مع التركيز على هدف (أهداف) الرقابة والأسئلة الرقابية.</p> <p>• تحقق من الوثائق (الإلكترونية و/أو الورقية) الملحقة بالعينة المختارة من ملفات الرقابة، وتأكد مما إذا:</p> <p>(1) تم توثيق التحليل واستنتاجه.</p> <p>(2) تم توثيق العملية التي نفذها المدقق للوصول إلى الاستنتاج وربطها بهدف (أهداف) الرقابة.</p> <p>(3) ثمة سجلات توضح مناقشة النتائج والاستنتاجات الأولية داخليًا مع كبار المدققين والملاء ذوي الخبرة وخارجيًا مع كبار المديرين وأصحاب المصلحة والخبراء على حد سواء.</p> <p>• أجر مقابلة مع فريق الرقابة والمشرف والرئيس المسؤول لضمان الجودة للحصول على معلومات حول الإجراءات التحليلية أثناء تنفيذ مهمة الرقابة التي تؤدي إلى استنتاجات وتوصيات رقابية.</p>

د. المتطلبات الخاصة بمرحلة إعداد التقارير حول رقابة الأداء			
٣٠	متطلبات معيار الإيساي 3000	الشرح	الإرشادات
34	<p>معيار الإيساي 3000/116</p> <p>ينبغي للمدقق تقديم تقارير رقابية تتسم بـ (أ) الشمولية، (ب) الإقناع، (ج) التوقيت المناسب، (د) سهولة قراءتها، (هـ) التوازن.</p>	<p>لكي يكون التقرير الرقابي شاملاً، يجب أن يشتمل على جميع المعلومات والحجج اللازمة لتناول هدف الرقابة وأسئلتها، وأن يكون مفصلاً بما يكفي لتوفير فهم موضوع الرقابة ونتائجه واستنتاجاته. ويختلف محتوى تقرير الرقابة وهيكله حسب تنوع الموضوعات المحتملة في رقابة الأداء. عادة لأسباب تتعلق بالشفافية والمساءلة، يتضمن الحد الأدنى من محتوى تقرير رقابة الأداء ما يلي:</p> <p>(أ) موضوع الرقابة،</p> <p>(ب) هدف (أهداف) الرقابة و/أو الأسئلة الرقابية،</p> <p>(ج) معايير الرقابة ومصادرها،</p> <p>(د) أساليب الرقابة المحددة لجمع البيانات وتحليلها،</p> <p>(هـ) الفترة الزمنية المستغرقة،</p>	<p>• تحقق مما إذا كانت إرشادات وإجراءات رقابة الأداء لدى الجهاز الأعلى للرقابة تشير إلى ضرورة أن تشمل تقارير الرقابة السمات المذكورة أعلاه.</p> <p>• تحقق مما إذا كانت آليات التنفيذ تحدد الأنظمة/الإجراءات/التوجيهات/النماذج لمساعدة المدققين على كتابة تقارير الرقابة بأسلوب مماثل، وتأكد من تحديد الأهمية النسبية لكيفية استيفاء المتطلب.</p> <p>• في العينة المختارة من ملفات الرقابة، تأكد من أن التقارير تتسم بـ: (أ) الشمولية، (ب) الإقناع، (ج) التوقيت المناسب، (د) سهولة قراءتها، (هـ) التوازن، ومراعاتها للتفسير المقدم لكل سمة.</p>

٣٠	متطلبات معيار الإيساي 3000	الشرح	الإرشادات
		<p>و) مصادر البيانات، ز) القيود المفروضة على البيانات المستخدمة، ح) نتائج الرقابة، ط) الاستنتاجات والتوصيات، إن وجدت.</p> <p>لكي يكون التقرير الرقابي مقنعًا يجب أن يكون منظم بشكل منطقي ويقدم علاقة واضحة بين هدف (أهداف) الرقابة و/أو الأسئلة الرقابية، ومعايير الرقابة، ونتائج الرقابة واستنتاجاتها وتوصياتها. ويجب أيضًا أن يقدم نتائج الرقابة بطريقة مقنعة، ويتناول جميع حجج النقاش ذات الصلة، وأن يكون مقنعًا. ولتحقيق الدقة، يجب تقديم الدليل الرقابي المقدم ونتائج الرقابة واستنتاجاتها بشكل صحيح وتضمن الدقة للقراء مصداقية التقرير وموثوقيته.</p> <p>يُقصد بالتوقيت المناسب أن يتم إصدار التقرير في الوقت اللازم لتتمكن الإدارة والحكومة وموظفي الهيئات التشريعية والأطراف الأخرى ذات المصالح من استخدام المعلومات المتاحة.</p> <p>لكي يكون سهلًا في قراءته، يتعين على المدقق استخدام لغة سهلة في تقرير الرقابة إلى الحد الذي يسمح به موضوع الرقابة، بينما السمات الأخرى لتقرير الرقابة سهل القراءة تشمل استخدام لغة واضحة ومباشرة ورسوم توضيحية بإيجاز لضمان أن تقرير الرقابة ليس أطول من اللازم مما يحسن من وضوحه ويساعد على توصيل رسالته بشكل أفضل.</p> <p>يُقصد بالتوازن أن يكون تقرير الرقابة حياديًا في موضوعه وأسلوبه. ويجب تقديم جميع الأدلة الرقابية بأسلوب حيادي. ويتعين على المدقق أن يكون على دراية بخطر التهويل والتركيز المبالغ فيه على عيوب الأداء، كما يتعين عليه شرح أسباب المشكلات الواردة في تقرير الرقابة وتوابعها لأن ذلك سيتيح للقارئ فهم خطورة المشكلة فهما أفضل، وهذا بدوره سيسجع على اتخاذ الإجراءات التصحيحية ويؤدي إلى إجراء تحسينات من قبل الجهة الخاضعة للرقابة.</p>	<p>• أجر مقابلة مع فريق الرقابة والمشرف للحصول على معلومات بشأن المناقشات والإجراءات التي قام بها الفريق أثناء كتابة تقرير الرقابة.</p>
35	<p>معيار الإيساي 3000/122</p> <p>ينبغي للمدقق تحديد معايير الرقابة ومصادرها في تقرير الرقابة.</p>	<p>يجب تحديد معايير الرقابة ومصادرها في تقرير الرقابة لأن ثقة المستخدمين المستهدفين في نتائج الرقابة واستنتاجاتها تعتمد على معايير الرقابة. وقد تُستخدم مصادر متعددة لتحديد المعايير بما في ذلك أطر العمل الخاصة بقياس الأداء، ويجب أن تكون المصادر المستخدمة شفافة كما يجب أن تكون المعايير ملائمة ومفهومة بالنسبة للمستخدم إضافة إلى كونها متكاملة وموثوقة وموضوعية في سياق موضوع الرقابة وأهدافها.</p>	<p>• تحقق مما إذا كانت إرشادات وإجراءات رقابة الأداء لدى الجهاز الأعلى للرقابة تشمل مسألة تحديد معايير الرقابة ومصادرها في تقرير الرقابة.</p> <p>• تحقق مما إذا كانت آليات التنفيذ تحدد الأنظمة/ الإجراءات/ التوجيهات/ النماذج لمساعدة المدققين في تحديد معايير الرقابة ومصادرها في تقرير الرقابة.</p> <p>• في العينة المختارة من ملفات الرقابة، تأكد من أن التقارير تحدد معايير الرقابة ومصادرها.</p>
36	<p>معيار الإيساي 3000/124</p> <p>ينبغي للمدقق التأكد من أن نتائج الرقابة تُلخص بوضوح هدف (أهداف) الرقابة، و/أو تجيب أسئلتها، أو تشرح السبب وراء عدم إمكانية حدوث ذلك.</p>	<p>يجب وضع نتائج الرقابة في مكانها الصحيح، وضمان الانسجام بين هدف (أهداف) الرقابة وأسئلتها ونتائجها واستنتاجاتها. ويُقصد بالاستنتاجات البيانات التي يستنبطها المدقق من نتائج الرقابة. وإذا لم يكن ممكنًا الوصول إلى استنتاجات لسؤال محدد، يجب أن تفسر أسباب ذلك.</p>	<p>• تحقق مما إذا كانت إرشادات وإجراءات رقابة الأداء لدى الجهاز الأعلى للرقابة تشير إلى ضرورة الانسجام بين هدف (أهداف) الرقابة وأسئلتها ونتائجها واستنتاجاتها.</p> <p>• تحقق مما إذا كانت آليات التنفيذ تحدد الأنظمة/ الإجراءات/ التوجيهات/ النماذج لمساعدة المدققين على تحقيق هذا الانسجام.</p>

٣٠	متطلبات معيار الإيساي 3000	الشرح	الإرشادات
			<ul style="list-style-type: none"> • في العينة المختارة من ملفات الرقابة، تأكد من أن التقارير توضح الانسجام بين هدف (أهداف) الرقابة وأسئلتها ونتائجها واستنتاجاتها. وإذا لا يمكن الوصول إلى استنتاجات لسؤال محدّد، تأكد من تفسير أسباب ذلك.
37	<p>معيار الإيساي 3000/126</p> <p>ينبغي للمدقق تقديم التوصيات البناءة التي من شأنها أن تسهم بعمق في معالجة مواطن الضعف أو المشاكل التي يحددها المدقق، متى كانت ذات صلة ومسموح بها وفقاً لتعليمات الجهاز الأعلى للرقابة.</p>	<p>تهدف التوصيات -عند تقديمها- إلى تعزيز إجراء التحسينات من خلال خفض التكاليف وتسهيل الإدارة، وتحسين جودة الخدمات وحجمها، أو تعزيز مدى الفعالية، أو التأثير أو الفوائد التي تعود على المجتمع. يُمكن أن يوصي المدقق ببعض الإجراءات التي يجب اتباعها بغرض إصلاح أوجه القصور والنتائج الأخرى التي تظهر أثناء الرقابة وتحسين البرامج والعمليات عندما يتم إثبات إمكانية التحسين في النتائج والاستنتاجات الواردة بالتقرير.</p> <p>من أجل أن تكون بناءة، عادة ما تكون التوصيات:</p> <p>(أ) موجهة نحو مواجهة أسباب مواطن الضعف أو حل المشكلات المحددة؛</p> <p>(ب) عملية وتضيف قيمة؛</p> <p>(ج) مؤسسة بشكل جيد وتنبع من النتائج والاستنتاجات على نحو منطقي؛</p> <p>(د) مصاغة لتجنب الحقائق البديهية أو عكس استنتاجات الرقابة ببساطة؛</p> <p>(هـ) غير عامة جداً ولا مفصلة جداً. عادة ما تقدم التوصيات العامة للتعرض إلى المخاطرة فضلاً عن عدم إضافة أي قيمة، في حين أن التوصيات المفصلة جداً قد تقيد حرية الجهة الخاضعة للرقابة؛</p> <p>(و) قابلة للتطبيق دون موارد إضافية؛</p> <p>(ز) تحدد بوضوح الإجراءات الموصى بها والمسؤولين عن اتخاذ الإجراءات؛</p> <p>(ح) موجهة للجهات المسؤولة والتي تتمتع بكفاءة تمكنها من تطبيق تلك التوصيات.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • تحقق مما إذا كانت إرشادات وإجراءات رقابة الأداء لدى الجهاز الأعلى للرقابة تشير إلى ضرورة أن تكون التوصيات بناءة. • تحقق مما إذا كانت آليات التنفيذ تحدد الأنظمة/الإجراءات/التوجيهات/النماذج لمساعدة المدققين على وضع توصيات بناءة، بما في ذلك، فحص تعليقات الجهة الخاضعة للرقابة ومراجعة التوصيات المقترحة من قبل المشرف. • في العينة المختارة من ملفات الرقابة، تأكد من أن التقارير توفر توصيات يمكن اعتبارها بناءة وفقاً للتفسير المقدم. • في العينة المختارة من ملفات الرقابة، تأكد من إجراء عمليات المتابعة وتحقيق مما إذا كانت الجهة الخاضعة للرقابة تنفذ التوصيات. إذا لم يتم ذلك، فتتحقق من وجود تفسيرات له.
38	<p>معيار الإيساي 3000/129</p> <p>يمنح المدقق الجهة الخاضعة للرقابة فرصة للتعقيب على نتائج الرقابة واستنتاجاتها وتوصياتها قبل أن يصدر الجهاز الأعلى للرقابة تقريره.</p>	<p>يساعد منح الجهة الخاضعة للرقابة الفرصة للتعقيب على نتائج الرقابة واستنتاجاتها وتوصياتها قبل إصدار التقرير في ضمان دقة الأساس الحقيقي لوصف التقرير وصحته وشمولية التحليل وتناوله لأسباب المشكلات المحددة. كما يساعد في "تأييد" الجهات الخاضعة للرقابة للتقرير مما يؤدي إلى زيادة إمكانية تأثير الرقابة.</p> <p>يجب الإبلاغ عن جميع هذه القضايا للسلطات المسؤولة والمعنية بالرقابة.</p> <p>كما أن توفير مسودة تقرير للجهات الخاضعة للرقابة لمراجعتها والتعليق عليها يساعد المدقق في إعداد تقرير عادل وكامل وموضوعي. وعند إدراج آراء الجهات الخاضعة للرقابة سوف ينتج إعداد تقرير يقدم نتائج المدقق واستنتاجاته وتوصياتها فضلاً عن وجهات نظر الجهة الخاضعة للرقابة. وبعد ذلك مهمًا خصوصًا في حالات اختلاف وجهات النظر تجاه الحقائق المهمة المقدمة في التقرير أو الخلافات الرئيسية حول المسار الصحيح لإجراء التحسين. لذا يُستحسن تلقي التعليقات كتابيًا.</p> <p>يحدد الجهاز الأعلى للرقابة عادةً الفترة الزمنية التي يتم منحها للجهة الخاضعة للرقابة لتقديم الملاحظات، ولكن يجب توخي الحذر لضمان الوقت الكافي لتقديم هذه الملاحظات.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • تحقق مما إذا كانت إرشادات وإجراءات رقابة الأداء لدى الجهاز الأعلى للرقابة تشمل مسألة منح الجهة الخاضعة للرقابة الفرصة للتعقيب على نتائج الرقابة واستنتاجاتها وتوصياتها قبل إصدار التقرير. • تحقق من الوثائق (الإلكترونية و/أو الورقية) الملحقة بالعينة المختارة من ملفات الرقابة، وتأكد مما إذا: <ul style="list-style-type: none"> 1) إرسال مسودة التقرير إلى الجهات الخاضعة للرقابة طلبا لتعليقاتهم عليها. 2) تم إعطاء الوقت الكافي للجهات الخاضعة للرقابة للتعليق على مسودة التقرير.
39	<p>معيار الإيساي 3000/130</p> <p>ينبغي للمدقق تسجيل فحص تعليقات الجهة الخاضعة للرقابة في أوراق العمل، بما في ذلك، مراجعة أسباب</p>	<p>يتعين النظر بعناية في جميع التعليقات المستلمة. عندما تقدم الاستجابات معلومات جديدة، يتعين على المدقق تقييمها ويستعد لتعديلها في مسودة التقرير. بينما يجب تقييم جميع الخلافات من أجل التقرير النهائي ليكون متوازنًا وعادلًا.</p> <p>ويُنصح أن يقيم المدقق صحة التعليقات عندما تكون تعليقات الجهات الخاضعة للرقابة غير كافية لتناول النتائج أو غير متسقة أو تختلف مع نتائج مسودة التقرير أو استنتاجاتها أو توصياتها. وإذا اختلف المدقق مع التعليقات المهمة، فمن</p>	<ul style="list-style-type: none"> • تحقق مما إذا كانت إرشادات وإجراءات رقابة الأداء لدى الجهاز الأعلى للرقابة تشير إلى ضرورة تسجيل المدققين لعملية فحص تعليقات الجهة الخاضعة للرقابة في أوراق العمل.

٠٢	متطلبات معيار الإيساي 3000	الشرح	الإرشادات
	إجراء تغييرات في تقرير الرقابة أو لرفض التعليقات المستلمة.	<p>الأفضل توضيح أسباب الخلاف الوارد في ورقة العمل. وفي المقابل، يُنصح المدقق بتعديل التقرير حسب الضرورة إذا كانت التعليقات تعتبر صحيحة ومدعمة بالأدلة الكافية والملائمة.</p> <p>يجب توثيق الاستجابات، إذ يساعد تسجيل فحوصات التعليقات المستلمة في أوراق عمل بحيث يتم توثيق أي تغييرات تحدث في مسودة تقرير الرقابة أو أسباب عدم إجراء التغييرات.</p> <p>في نهاية العملية، يُفضل الحفاظ على إطلاع الجهات الخاضعة للرقابة بشأن الإجراءات والجداول الزمنية الخاصة بنشر التقرير النهائي.</p>	<p>• تحقق من الوثائق (الإلكترونية و/أو الورقية) الملحقة بالعينة المختارة من ملفات الرقابة، وتأكد مما إذا كانت المعلومات الجديدة التي تقدمها الجهة الخاضعة للرقابة تم فحصها كما ينبغي أم لا، وما إذا كانت أسباب إدراج هذه المعلومات أو عدم إدراجها في تقرير الرقابة النهائي متوفرة أم لا.</p>
40	<p>معيار الإيساي 3000/133</p> <p>تسمح الأجهزة العليا للرقابة بالوصول لتقارير الرقابة على نطاق واسع، مع الأخذ في الاعتبار اللوائح الخاصة بالمعلومات سرية.</p>	<p>من الموصى أن تتخذ الأجهزة العليا لرقابة قرارًا بشأن طريقة نشر التقارير وفقًا لتعليماتهم الخاصة. وعادة ما يتم نشر كل مهمة رقابة أداء في تقرير منفصل، إما في شكل مطبوع أو عبر الإنترنت، أو كليهما. ومن المهم توزيع التقرير على السلطة التشريعية والأطراف المسؤولة. من الممارسات الشائعة أن تكون التقارير في متناول الجمهور وأصحاب المصلحة المعنيين مباشرة أو من خلال وسائل الإعلام ما لم تحظر التشريعات أو اللوائح ذلك. ويعد إتاحة التقارير للنقاش العام والنقد أمرًا مميزًا.</p> <p>إذا تم حجب معلومات ذات صلة عن إفصاحها عامة أو تم استثنائها من تقرير ما نظرًا لطبيعتها السرية والحساسية، فيتعين على المدقق أن يشير في التقرير إلى حذفه لبعض المعلومات ومن ثم يبيدي عن أسباب ذلك الحذف. وقد تُصنف بعض المعلومات أو من ناحية أخرى قد يُحظر الكشف عنها بشكل عام بموجب التشريعات أو اللوائح. وفي مثل هذه الحالات، قد يصدر المدقق تقرير منفصل أو سري أو محدود الاستخدام ليشمل هذه المعلومات ولا يتم توزيعه إلا على أولئك المرخص لهم بموجب التشريعات أو اللوائح باستلامه.</p> <p>يُنصح المدقق باستخدام صيغة لتقرير الرقابة تناسب المستخدمين المستهدفين، كتابةً أو في أي شكل آخر يمكن استعادته. على سبيل المثال، قد يقدم المدقق تقارير الرقابة باستخدام وسائط إعلام إلكترونية يمكن لجميع المستخدمين المستهدفين الوصول إليها. ومن الجيد أيضًا نشر ملخص للتقرير على الموقع الإلكتروني للجهاز الأعلى للرقابة.</p> <p>ستؤثر احتياجات المستخدمين في شكل المنتجات التي قد تشمل الملخصات أو البيانات الصحفية أو غيرها من مواد العرض التقديمي. ويجب الكتابة عن كل منتج بأسلوب مصمم خصيصًا ليناسب جمهوره المعني بغرض تحقيق أكبر حد من التأثير. كما أن إعداد خطة تواصل قد يقدم نهجًا منظمًا للتفكير في كيفية الوصول إلى الجماهير المختلفة بفاعلية وبالتالي تقديم مدخلات في الوقت المناسب لإجراءات اتخاذ القرارات.</p> <p>بالإضافة إلى المواد المكتوبة، قد يستخدم الجهاز مجموعة من الوسائل لزيادة تأثير عمليات الرقابة. على سبيل المثال، ورش العمل مع الجهة الخاضعة للرقابة للمساعدة في تحفيز التغيير المفيد وترسيخه؛ مؤتمرات للوصول إلى الممارسين وتعزيز المناقشة حول القضايا المهمة.</p>	<p>• تحقق مما إذا كانت إرشادات وإجراءات رقابة الأداء لدى الجهاز الأعلى للرقابة تشير إلى حاجة الجهاز لإتاحة تقاريره الرقابية على نطاق واسع، مع الأخذ في الاعتبار اللوائح الخاصة بالمعلومات سرية.</p> <p>• تحقق مما إذا كانت آليات التنفيذ تحدد الأنظمة/الإجراءات/التوجيهات/النماذج لمساعدة المدققين في:</p> <p>(1) تحديد المستخدمين المستهدفين لتقرير الرقابة وأفضل شكل يناسب احتياجاتهم.</p> <p>(2) تحديد وسائل أخرى لزيادة تأثير عمليات الرقابة.</p> <p>(3)تحديد أمثلة على المعلومات السرية وتحديد مدى وشكل الإفصاح عنها..</p> <p>• تحقق من الوثائق (الإلكترونية و/أو الورقية) الملحقة بالعينة المختارة من ملفات الرقابة، وتأكد مما إذا كان المدقق قد:</p> <p>(1) وضع أشكال مختلفة لتقرير الرقابة وفقًا لاحتياجات المستخدمين المستهدفين</p> <p>(2) المستخدمة وسائل أخرى لزيادة تأثير عمليات الرقابة.</p> <p>(3)الوسائل الأخرى المستخدمة لزيادة تأثير الرقابة.</p>

هـ. المتطلبات الخاصة بالمتابعة			
م.	متطلبات معيار الإيساي 3000	الشرح	الإرشادات
41	<p>معيار الإيساي 3000/136</p> <p>ينبغي للمدقق أن يتابع -حسب الاقتضاء- نتائج الرقابة وتوصياتها السابقة، كما يجب على الجهاز الأعلى للرقابة تقديم تقريرًا إلى السلطة التشريعية -إن أمكن- بشأن استنتاجات جميع الإجراءات التصحيحية ذات الصلة وتأثيراتها.</p>	<p>يشير مصطلح "المتابعة" إلى معاينة المدقق للإجراءات التصحيحية التي اتخذتها الجهة الخاضعة للرقابة أو أي طرف مسؤول آخر بناءً على نتائج رقابة الأداء، وتعد المتابعة نشاطًا مستقلًا يهدف إلى زيادة قيمة مهمة الرقابة من خلال تعزيز آثار مهمة الرقابة وإرساء التحسينات للعمل الرقابي المستقبلي، كما أن المتابعة تشجع الجهة الخاضعة للرقابة والمستخدمين المستهدفين الآخرين للتقارير على اتخاذ تقرير الرقابة ونتائجها على محمل الجد، كما تقدم للمدقق الدروس المفيدة ومؤشرات الأداء. تعد المتابعة ضرورية للتعلم والتطوير الداخلي لدى الجهة الخاضعة للرقابة بالإضافة إلى الجهاز الأعلى للرقابة.</p> <p>يمكن استخدام أساليب مختلفة لمتابعة النتائج والتوصيات المقدمة، مثل:</p> <p>(أ) ترتيب اجتماع مع الأطراف المسؤولة بعد مرور وقت محدد لتحديد الإجراءات المتبعة لتحسين أدائها ولمراجعة التوصيات التي تم تطبيقها.</p> <p>(ب) تقديم طلب إلى الأطراف المسؤولة لإبلاغ الجهاز الأعلى للرقابة كتابيًا عن الإجراءات التي اتخذتها لمعالجة المشكلات الواردة في تقرير الرقابة.</p> <p>(ج) إجراء مكالمات هاتفية أو زيارات ميدانية مفيدة لجمع المعلومات الخاصة بالإجراءات التي اتخذتها الجهة الخاضعة للرقابة.</p> <p>(د) البقاء على اطلاع بردود الفعل الجديدة الواردة من الأطراف المسؤولة، والسلطة التشريعية، ووسائل الإعلام، وتحليل ما إذا تم معالجة المشكلات المحددة بشكل ملائم أم لا.</p> <p>(هـ) طلب إجراء مهام الرقابة المالية ورقابة الالتزام لجمع معلومات عن الإجراءات التي تم اتخاذها باعتبارها جزءًا من إجراءات الرقابة لديهم.</p> <p>(و) تنفيذ رقابة على عملية المتابعة لينتج عنها تقرير رقابة أداء جديد.</p> <p>يتعين على الجهاز الأعلى للرقابة تقديم تقرير عن نتائج إجراءات المتابعة لديه على النحو الملائم بغرض تقديم التعقيب إلى السلطة التشريعية والسلطة التنفيذية وأصحاب المصلحة والجمهور. كما أن المعلومات الموثوقة حول حالة تنفيذ التوصيات وتأثير مهام الرقابة والإجراءات التصحيحية ذات الصلة المتخذة يمكن أن يساعد في إضافة قيمة للجهاز الأعلى للرقابة وإفادته.</p>	<p>• تحقق مما إذا كان لدى الجهاز الأعلى للرقابة سياسة لتنفيذ عملية المتابعة لتقارير رقابة الأداء.</p> <p>• تحقق مما إذا كانت آليات التنفيذ الخاصة بإجراءات وإرشادات رقابة الأداء لدى الجهاز الأعلى للرقابة تحدد الأنظمة/الإجراءات/التوجيهات/النماذج لمساعدة المدققين في تحديد أساليب مختلفة لمتابعة النتائج والتوصيات المقدمة.</p> <p>• في العينة المختارة من ملفات متابعة تقارير الرقابة، تأكد مما إذا كان من الممكن:</p> <p>(1) تحديد إلى أي مدى نفذت الجهات الخاضعة للرقابة التغييرات في استجابة لنتائج عملية الرقابة وتوصياتها؛</p> <p>(2) تحديد الآثار التي يمكن ردها إلى عمليات الرقابة؛</p> <p>(3) تحديد المجالات التي ستكون مفيدة في عملية المتابعة أثناء العمل المستقبلي؛</p> <p>(4) تقييم أداء الجهاز الأعلى للرقابة.</p> <p>• في نفس العينة، تحقق مما إذا كان تقرير الرقابة قد أرسل إلى السلطة التشريعية، وإذا كان كذلك، تحقق مما إذا كان التقرير يشتمل على النتائج وتأثيرات كافة الإجراءات التصحيحية التي اتخذتها الجهة الخاضعة للرقابة.</p>
42	<p>معيار الإيساي 3000/139</p> <p>يُركز المدقق متابعة ما إذا تناولت الجهة الخاضعة للرقابة المشكلات على النحو الملائم وعالجت الوضع الحالي بعد فترة زمنية معقولة.</p>	<p>عادة ما يتم إجراء المتابعة بصورة دورية حسب ما يراه الجهاز الأعلى للرقابة مناسبًا. وعادة يتم تقييم أولوية مهام المتابعة في إطار إستراتيجية الرقابة العامة للجهاز الأعلى للرقابة. من الضروري إتاحة وقتٍ كافٍ للجهة الخاضعة للرقابة لاتخاذ الإجراءات المناسبة.</p> <p>عند متابعة تقارير الرقابة، يكون الهدف من ذلك تحديد ما إذا ساعدت الإجراءات المتخذة في تحسين الوضع الحالي أثناء مهمة الرقابة.</p> <p>يمكن تحديد تأثير الرقابة من خلال معرفة تأثير الإجراءات التصحيحية التي اتخذتها الأطراف المسؤولة، أو من خلال تأثير نتائج الرقابة واستنتاجاتها فيما يتعلق بالحوكمة والمساءلة وفهم المشكلة التي تمت تناولها أو اتباع النهج تجاهها.</p>	<p>• تحقق مما إذا كانت آليات التنفيذ الخاصة بإجراءات وإرشادات رقابة الأداء لدى الجهاز الأعلى للرقابة تحدد الأنظمة/الإجراءات/التوجيهات/النماذج لمساعدة المدققين في التركيز على متابعة ما إذا تناولت الجهة الخاضعة للرقابة المشكلات على النحو الملائم وعالجت الوضع الحالي أثناء الرقابة بعد فترة زمنية معقولة.</p> <p>• في العينة المختارة من ملفات متابعة تقارير الرقابة، تأكد مما إذا كان مفهوم التركيز يتماشى مع ما سبق ذكره.</p>

الإرشادات	الشرح	متطلبات معيار الإيساي 3000	م.
	عند متابعة تقرير الرقابة، يتعين على المدقق أن يركز على النتائج والتوصيات التي ما زالت ملائمة لتوقيت المتابعة. وقد يستدعي الإجراء غير الكافي أو غير المرضي الذي اتخذته الجهة الخاضعة للرقابة تنفيذ مهمة رقابة إضافية من قبل الجهاز الأعلى للرقابة.		

تقرير الآي كات

يمثل التقرير الناتج النهائي لمسار الآي كات، ويضم التقرير المعلومات المجمعة في أداة الآي كات الكاملة وتحليل المعلومات. يعرض التقرير صورة شاملة عن ممارسات رقابة الأداء الحالية للجهاز الأعلى للرقابة مقارنة بمتطلبات معيار الإيساي 3000. كذلك، يحدد الجهاز المجالات التي تحتاج إلى بذل جهود التطبيق لكي تتماشى رقابة أداء الجهاز الأعلى للرقابة مع مبادئ الإيساي. يقدم الفريق تقرير الآي كات إلى إدارة الجهاز الأعلى للرقابة للإبلاغ عن ممارسات رقابة الأداء التي تتوافق مع مبادئ الإيساي 3000 وذلك ليتخذ الجهاز الإجراءات اللازمة للتنفيذ. ويقدم التقرير توصيات لإدارة الجهاز الأعلى للرقابة ليقرر بناءً عليها الإستراتيجية المناسبة لتطبيق الإيساي. ويمكن لإدارة الجهاز الأعلى للرقابة أن تربط تطوير هذه الإستراتيجية بعملية التخطيط الإستراتيجي الشاملة الخاصة بها بناءً على تقييم مدى الحاجة إلى تنفيذ المعايير الدولية للأجهزة العليا للرقابة، كما هو موضح في القسم الثاني.

الاعتبارات المتخذة لكتابة تقرير الآي كات

تسليط الضوء على الرسائل الأساسية

يجب تظليل الرسائل الهامة الصادرة عن إجراءات الآي كات في الملخص التنفيذي. ويمكن أن تتمتع إدارة الجهاز الأعلى للرقابة بللمحة عامة جيدة حول الجهاز الأعلى للرقابة والقضايا التي يلزم معالجتها لضمان الالتزام التام بمعايير الإيساي. ويلزم أن يشير التقرير إلى ما هو مشمول بمهمة الرقابة، ومواطن قصور المنهجية والممارسة، وأسباب هذا القصور. ويمكن لإدارة الجهاز الأعلى للرقابة بعد ذلك اتخاذ قرار بشأن ما يمكن فعله لتوجيه الممارسات الرقابية الخاصة بالجهاز الأعلى للرقابة نحو الالتزام الكامل بالمعايير الدولية للأجهزة العليا للرقابة.

مشاركة الفريق بالكامل في إعداد التقرير

عند الانتهاء من العملية، يجمع الفريق معلومات كافية ووافية عن المتطلبات المختلفة. ونظرًا لترابط المشكلات التي تم تحديدها أثناء تمرين الآي كات على الأرجح -وذلك إذا كان قد تم تقسيم فريق الآي كات لجمع المعلومات، فسيكون من المفيد لفريق العمل معًا لإعداد التقرير.

التمييز بين القضايا على المستوى المؤسسي والرقابي

عندما يقدم فريق الآي كات تقريرًا حول وضع ممارسات الرقابة الخاصة بالجهاز الأعلى للرقابة، يجب أن يفرق بين الثغرات التي تتعلق بالمستوى المؤسسي والثغرات المرتبطة بالمستوى الرقابي. على سبيل المثال، إذا كان تعريف الجهاز الأعلى للرقابة لمصطلح رقابة الأداء لا يتوافق مع المعايير الدولية للأجهزة العليا للرقابة أو إذا كان دليل الرقابة لدى الجهاز الأعلى للرقابة لا يشمل أحد عناصر المتطلب، يمكن أن يؤثر ذلك في ممارسة الرقابة. وينبغي تناول مسألة تعديل الدليل على المستوى المؤسسي. ومع ذلك، ثمة حالات قد يشمل دليل الرقابة فيها جميع جوانب المتطلب. ومع ذلك، لا يزال المدقق يخفق في تطبيق ذلك في الرقابة. على سبيل المثال، قد يرجع ذلك إلى الافتقار إلى الكفاءة أو سوء فهم المعايير. قد يعالج الجهاز الأعلى للرقابة هذا من خلال تقديم تدريب لفريق الرقابة.

مراعاة سمات التقرير

يستحسن أن تكون صيغة تقرير الآي كات شاملة، ومقنعة، ومقروءة، ومستصاغة، ومتوازنة، وفي الوقت المناسب. تقريرًا شاملاً يتضمن جميع المعلومات والحجج اللازمة لتناول القضايا المقدمة. وفي ذات الوقت، يكون مفصلاً بما يكفي لتقديم فهم للوضع الحالي فيما يتعلق بممارسات الرقابة ومنهجية الرقابة، مقارنة بمتطلبات المعايير الدولية للأجهزة العليا للرقابة.

التقرير المقنع هو أي أن يكون منظمًا تنظيمًا منطقيًا وأن يعرض الحقائق بأسلوب مقنع وموضوعي ودقيق. يتم إصداره في الوقت المحدد لتكون المعلومات متاحة للإدارة لاستخدامها، على سبيل المثال، كمدخلات لإستراتيجية تطبيق معايير الإيساي أو جزءًا من تقييم الحاجة إلى تنفيذ المعايير الدولية للأجهزة العليا للرقابة.

يستخدم تقرير سهل القراءة لغة سهلة وواضحة وبعبارة عن الغموض.

يشمل التقرير المتوازن كلاً من ممارسات الرقابة التي تمثل بالفعل لمعايير الإيساي والمجالات التي يلزمها بذل جهود التنفيذ، ونزيه من حيث المضمون والنغمة.

هيكل تقرير الآي كات

من المستحسن أن يشمل تقرير الآي كات العناصر التالية.

يمكن تسليط الضوء على الرسائل الرئيسية لمعالجة احتياجات تطبيق معايير الإيساي ضمن الرسائل الأساسية. ويُفضل أن تكون الرسائل مختصرة ومركزة جدًا. ينبغي أن يكون هذا القسم مستهدفًا من قبل الإدارة العليا للجهاز الأعلى للرقابة.

منهجية أداة الآي كات وترتيباتها لضمان الجودة

تقديم تفسير مختصر عن المنهجية المستخدمة والأشخاص المعنيين، والفترة التي تم النظر فيها، والترتيبات المتخذة لضمان جودة الآي كات.

الاستنتاجات والتوصيات الرئيسية لتطبيق مبادئ الإيساي الخاصة برقابة الأداء

يمكن لفريق الآي كات أن يسجل الاستنتاجات والتوصيات الرئيسية لكل مرحلة من مراحل مهمة رقابة الأداء (التخطيط والتنفيذ وإعداد التقارير والمتابعة) أو يمكن للفريق كتابة التوصيات بموضوعية. وقد يتم استخلاص استنتاجات وتوصيات خلال مراحل مختلفة من مهمة الرقابة.

عند صياغة الاستنتاجات، سينظر فريق الآي كات في ما هو مشمول بالرقابة وما يحتاج إلى مزيد من العمل لتحقيق الالتزام التام بمعايير الإيساي الخاصة برقابة الأداء المعمول بها. ويجب أن يكون الاستنتاج متوازنًا، فيقدم ما يسري بالفعل عندما يتعلق الأمر بالامتثال للمتطلبات وما يجب القيام به لتحقيق الالتزام التام بمعايير الإيساي.

وباستخدام المعلومات التي تم جمعها من خلال أداة الآي كات، سيقدم فريق الآي كات تلخيصًا للبيانات التي تم جمعها وتحليلها ومن ثم يرسم روابطًا ليستخلص استنتاجات متوازنة وتوصيات قابلة للتنفيذ. على سبيل المثال، قد يجد الفريق أن الإشراف على رقابة العديد من المتطلبات لم يكن كافيًا، لذا يمكن للفريق أن يوحد هذه النتائج أو يلخصها تحت عنوان مشترك "الإشراف على الرقابة".

عند تطبيق أداة الآي كات، لا نسعى إلى استخلاص استنتاج شامل. بل نسعى إلى تحديد احتياجات معينة لتطبيق معايير الإيساي حتى يتمكن الجهاز الأعلى للرقابة من وضع إستراتيجية ما للمضي قدمًا نحو الالتزام الكامل بمعايير الإيساي الخاصة برقابة الأداء. على سبيل المثال، في مرحلة التخطيط، ربما يتمتع الجهاز الأعلى للرقابة بالنفوذ في اختيار موضوعات الرقابة، لكن لا يملكه في توثيق إجراءات التخطيط الشامل.

لذا نوصي بكتابة توصيات عملية بناءً على نتائج الخطوات السابقة لتقييم الحاجة إلى تنفيذ المعايير الدولية للأجهزة العليا للرقابة وعلى أسباب الوضع القائم في الآي كات. ويجب أن تكون هذه التوصيات محددة وملائمة وتأخذ في اعتبارها السياق المحلي للجهاز الأعلى للرقابة وتوقعات أصحاب المصلحة. ربما تشمل التوصيات، من بين الأمور الأخرى، مجالات التأهيل المهني لموظفي الجهاز الأعلى للرقابة، والمنهجيات المعززة للرقابة، وآليات تطبيق المنهجيات، وسياسة الجهاز الأعلى للرقابة، ونظم إدارة الجودة.

من المستحسن أن تشمل التوصيات معلومات عن فريق أداة الآي كات والمدة المستغرقة في ممارسة الأداة في ملحق مع التقرير. على سبيل المثال، يمكن استخدام الصيغة الواردة أدناه.

فترة تطبيق أداة الآي كات		تاريخ البدء وتاريخ الانتهاء
فريق أداة آي كات		
قائد الفريق		[الاسم]
العضو رقم 1		[الاسم]
العضو رقم 2		[الاسم]
...		...
العضو رقم #		[الاسم]

يمكن أن يشمل فريق الآي كات معلومات عن العينة المختارة في ملف ملحق. يُرجى الاطلاع على مثال على صيغة الملف أدناه.

عينة رقابة 1	عينة رقابة 2	عينة رقابة 3، 4.
عنوان مهمة الرقابة		
فريق الرقابة	مشرفو الرقابة	
	قائد الفريق	
	أعضاء الفريق	

يمثل تقرير الآي كات جزءًا مهمًا من عملية تقييم الاحتياجات. وبالإضافة إلى المالية تخطيط ممارسات الرقابة الحالية بالجهاز الأعلى للرقابة، سيقدم نتائج قيمة للجهاز الأعلى للرقابة لكي يصيغ إستراتيجيه لتطبيق معايير الإيساي. لذا نوصي بأن تتضمن الاستراتيجية الإطار الزمني والمسؤولون عن الأنشطة.